MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

RO



“Triride” este înregistrat în Registrul Dispozitivelor Medicale al Ministerului Sănătății cu următoarele coduri:

MODEL	COD DISPOZITIV MEDICAL NR.
LIGHT	2168023
KIDS	922795
SPECIAL LIGHT	1560509
SPECIAL COMPACT	1560515
SPECIAL L14	1560510
SPECIAL HP16	1560514
PIEGHEVOLE	1560507
T-ROCKS	1776589
MADMAX	1901177

PRODUCĂTOR: TRIRIDE S.R.L.
Sediu sociale: Prin Milano, 18 - 63827 Porto San Giorgio (FM) - Italia
Sediu operațional: Prin Massimo D’Antona, 8 - 63812 Montegranaro (FM) - Italia
www.trirideitalia.com
info@trirideitalia.it

CUPRINS

1. INTRODUCERE..... 1
2. SIMBOLURI..... 2
3. AVERTISMENTE ȘI PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ.....3
3.1 Precauții înainte de utilizarea Triride.....5
3.2 Verificări preliminare de siguranță.....5
3.3 Precauții de respectat în timpul utilizării Triride.....6
3.4 Recomandări generale suplimentare.....8
4. LEGISLAȚIE APLICABILĂ.....8
5. SCOP..... 9
6. COMPATIBILITATE CU SCAUNELE RULANTE MANUALE DE PE PIAȚĂ.....9
7. DESCRIEREA PRODUSULUI.....10
8. ETICHETA DE INFORMAȚII TRIRIDE.....11
9. SPECIFICAȚII TEHNICE.....12
9.1 Caracteristici tehnice ale modelelor Triride.....12
9.2 Dimensiuni generale și manevrabilitate.....16
9.3 Condiții de mediu.....16
9.4 Părțile principale ale Triride.....17
9.5 Consolă cu comenzile principale.....18
9.6 Comenzi opționale.....20
9.7 Descrierea principalelor caracteristici ale „Triride”.....24
9.8 IBS - Sistem inteligent de frânare (opțional).....25
9.9 ICC - Control inteligent al vitezei de croazieră (opțional).....26
9.10 MDC - Control direct al mișcării (opțional).....27
9.11 ECODRIVE..... 28
10. BATERIA TRIRIDE..... 29
10.1 Baterie „20-19” + USB.....29
10.2 Baterie „cilindrică”.....29
10.3 Starea de încărcare a bateriei.....30
10.4 Conectarea bateriei.....31
10.5 Utilizarea corectă a bateriei.....33
11. FUNCȚIONAREA TRIRIDE.....33
11.1 Livrare..... 33
11.2 Despachetare..... 33
11.3 Conținutul pachetului.....34
11.4 Asamblarea Triride.....35
12. UTILIZAREA TRIRIDE..... 38
12.1 Reglarea ghidonului și a înclinării cadrului.....38
12.2 Pornirea și operarea Triride.....39

12.3 Încărcarea bateriei....40
13. INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZAREA BATERIILOR CU LITIU....41
13.1 Caracteristicile bateriei....42
13.2 Descărcarea bateriei....42
13.3 Încărcarea bateriei....42
13.4 Depozitarea bateriei....42
13.5 Informații suplimentare de siguranță....43
13.6 Informații suplimentare privind utilizarea bateriei....43
13.7 Transportarea Triride....44
14. ÎNTREȚINERE.... 45
14.1 Întreținere, inspecție și verificări....45
14.2 Asistență tehnică autorizată....46
14.3 Verificarea presiunii în anvelope și schimbarea anvelopei....46
14.4 Verificarea cuplului de strângere....46
14.5 Verificarea frânei.... 46
14.6 Curățare.... 47
14.7 Eliminare.... 47
15. DEPANARE....48
16. GARANȚIE.... 48
16.1 Termeni de garanție....48
16.2 Condiții de garanție....48
16.3 Activarea garanției....49
17. TABELE EMC.... 50
18. ACCESORII.... 53
19. ANEXE - „ACCEPTARE ȘI GARANȚIE PERSONALĂ”....54

1. INTRODUCERE

Stimate Utilizator, Mulțumim dumneavoastră pentru alegerea Triride, a Made în Italy produs, următoarele a puternică tradiție de prestigioase produs.

Toate TRIRIDE S.R.L. produs sunt conform cu Europeană Council Directivă 93/42/CEE privind medical dispozitiv și ulterioare actualizări.

Triride este fabricat și asamblat cu cea mai mare grijă și calitate, utilizat cele mai bune materiale și componente, la îndeplinească specifice cerințe de every utilizator și oferă le sporită mobilitate și independență.

Pentru utilizarea corectă și optimă a funcțiilor, maximizând performanța și confortul, este acesta foarte important la citiți acest manual și siguranță instrucțiuni înainte utilizat Triride pentru prima timp.

Toate documente, including acest Utilizatori și Întreținere Manual, sunt disponibile în PDF fișiere. Acesta este posibil la utilizare a speciale citire program, astfel de ca Adobe Acrobat (Citiți cu Mare Voce, Shift + Control + Y) la permite utilizatori cu scăzută vedere la primi informații pornit dispozitiv.

TRIRIDE S.R.L. este disponibile pentru orice suplimentare cerere sau cerințe.

Acest usage și întreținere manual, together cu instrucțiuni pornit etichetă, prezent informații furnizat de producător în conformitate cu directivă 93/42/CE și 2007/47/CE și ACESTA Leg. Dec. 37/2010.

Dispozitivul medical trebuie furnizat cu necesar informații la garanție sigur utilizare, luând în account nivel de education și cunoștințe de potențiali utilizatori.

Acest manual constituie parte integrantă a dispozitivului și trebuie, prin urmare, păstrat cu mare grijă și și inclus întotdeauna dacă produsul este transmis către terți.

Acest manual se adresează operatorilor/utilizatorilor, proprietarului, utilizatorilor și personalului de întreținere.

Acest manual furnizați indicații de tehnice caracteristici, corect produs utilizare, transport metode, depozitare, întreținere, eliminare și asociat siguranță considerații.

Orice modificări la instrucțiuni furnizat de producător care sunt semnificative pentru siguranță de pacient și/sau operator/utilizator, va fi prompt comunicate la produs proprietar/utilizatori prin toate disponibile canale.

producătorul nu este obligat să comunice alte modificări și/sau completări.

Dacă acest manual sau etichetele și/sau marcajele prezente pe produs sunt deteriorate, chiar parțial, estompate sau parțial sau enanvelopăly ilizibile, a nouă copie trebuie fi prompt solicitată de la dumneavoastră distribuitor sau de la producător.

2. SIMBOLURI

Grafice simboluri sunt utilizat în manual și pornit dispozitiv cu semnificație indicat în tabel mai jos.

SIMBOL	SEMNIFICAȚIE	NOTĂ
	Marcaj de conformitate cu legislația europeană	Prezent pe dispozitiv
	Simbol pentru eliminare în conformitate cu Directivă RAEE 2012/19/EU	Prezent pe dispozitiv
	Date fabricației	Prezent pe dispozitiv
	Producător	Prezent pe dispozitiv
	Model	Prezent pe dispozitiv
	Număr de serie	Prezent pe dispozitiv
	BF tip applied parte – Simbol IEC 60417-5333	Prezent pe dispozitiv
	Consultați manualul de instrucțiuni	Prezent pe dispozitiv Urmați instrucțiunile
	Simbol generic de avertizare	Prezent pornit dispozitiv și pornit AC/DC adaptor. Pay atenție când acest simbol este prezent.
	Avertisment: tensiune periculoasă	Prezent pornit dispozitiv și pornit AC/DC adaptor. Pay atenție când acest simbol este prezent.
	Simbol generic de interdicție	
	Conduită obligatorie generică	Conduită obligatorie

3. AVERTISMENTE ȘI PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

ÎNAINTE DE A UTILIZA TRIRIDE, CITIȚI CU ATENȚIE ȘI ÎNȚELEGEȚI ACEST MANUAL ȘI URMĂTOARELE AVERTISMENTE ȘI PRECAUȚII.

Următoarele acțiuni nu trebuie efectuate niciodată, ca ei poate compromite conformitate și/sau caracteristici de dispozitiv:

• Incorectă instalare
• Necorespunzătoare utilizare
• Utilizare de terțe piese și/sau accesorii care aveți nu fost aprobate de producător
• Lucrări și/sau interferență de neautorizat personală
• Lipsă sau necorespunzătoare întreținere



următoarele avertismente și precauții sunt la fi respectată în timpul instalare, utilizare și întreținere de dispozitiv în order la garanție satisfaction de cerințe pentru siguranță de operator și final utilizator și corect funcționare de dispozitiv.

• Orice manipulare, înlocuire de piese sau lucrări pornit dispozitiv nu efectuate afară de autorizat TRIRIDE S.R.L. personală va anula garanție și elibera producător de la toate responsabilitate pentru orice direct și/sau indirect deteriorare caused la persoană sau bunuri;

• La încărcare baterie, utilizare putere alimentare furnizat în pachet. Periodically verificare state de cablu. Complet introduceți fișă în mains-electricity priză;

• Utilizare a alimentare tensiune între 120-240 VAC, 50/60 Hz (sau care indicat pornit date plăcuță);

• La evitați pericol la persoane sau bunuri, respectați toate nominal valoare și indicații pornit produs. Consultați manual înainte conectare aparat;

• Evitați expus circuite. Faceți nu atingeți expus conexiuni sau componente connected la rețea;

• Nu operați în caz de suspectată defect sau rupt carcasă pornit baterie sau control unitate;

• Dacă dumneavoastră suspect care aparat este defect și/sau deteriorat, acesta trebuie fi checked de TRIRIDE S.R.L. specialist personal sau personală autorizat de TRIRIDE S.R.L.;

• Carry afară curățare și întreținere numai după disconnecting dispozitiv de la rețea și pornire acesta oprit;

• Evitați contact cu sau penetration de lichide și pulberi în dispozitiv;

• Nu operați în potențial explozive medii și/sau în prezență de inflamabile amestecuri;

• Evitați expunere la surse de excesivă căldură. operare temperatură trebuie fi între -10°C și +50°C; maxim operare umiditate este 90%, fără condens, at atmospheric presiune între 800 hPa și 1060 hPa;

• Utilizare dispozitiv numai cu original rezervă piese furnizat de producător;

• Ensure electricitate rețea este conform cu putere cerințe de dispozitiv și ca indicat pornit dispozitiv etichetă și în acest manual;

• Faceți nu utilizare dispozitiv în medii cu puternică electromagnetic câmpuri care poate lead la malfunctioning de Triride și alte aparate în surrounding mediu.

• Carry afară întreținere pornit dispozitiv ca indicat de Triride srl.

• aparat trebuie fi instalate și comandate în conformitate cu EMC informații contained în acest manual;

• Portabile și mobile radiocommunications aparate poate affect funcționare de dispozitiv;

• Nu operați shortwave sau microwave therapy APARATE în proximitate (e.g. 1 m) la dispozitiv;

• utilizare de accesorii alte decât acele furnizat poate aveți a negative impact pornit electromagnetic compatibilitate de Triride;

• Avertisment – utilizare de comenzi și setări sau procedures alte decât acele specified herein poate loc utilizator și operator at risc.

• Faceți nu utilizare dispozitiv cu uncharged baterii, acesta poate porniți oprit și block.

• Triride srl face nu assume orice responsabilitate pentru deteriorare, accident sau rănire caused de a nerespectare la respectați cerințe și siguranță indicații/directivă furnizat în acest Manual.

• Prin urmare, TRIRIDE S.R.L. va nu assume responsabilitate pentru orice deteriorare deriving de la necorespunzătoare utilizare și/sau abuse de produs. Nici va acesta respond în orice way pentru eventual deteriorare deriving de la uzură, neglijență, neatenție, interferență, incorectă/defect instalare și/sau conectare de produs, sau de la necorespunzătoare utilizare și/sau incorectă utilizare de operator/final utilizator sau orice terțe părți neautorizat la utilizare produs.

• În no caz va Triride fi held răspunzător pentru orice deteriorare caused la themselves și/sau la terțe părți, în legătură la utilizare de dispozitiv, în orice way indiferent de how orice deteriorare poate apărea.

3.1 Precauții înainte de utilizarea Triride



Asigurați-vă că dispozitivul este oprit înainte de a-l atașa sau de a-l îndepărta de pe scaunul rulant, sau pentru utilizatori cu minor dizabilitate, înainte de a urca sau coborî din scaunul rulant.



NU DEPĂȘIȚI NICIODATĂ GREUTATEA MAXIMĂ INDICATĂ! CONSULTAȚI TABELUL CU SPECIFICAȚII PENTRU DETALII SUPLIMENTARE

La prima utilizare a Triride, începeți încet și procedați cu prudență. Fiecare manevră poate implica riscuri, și acesta este important la become familiar cu Triride și build sus necesar încredere. Particular grijă trebuie fi taken în timpul direcție și accelerare.

Alegeți un mediu liniștit și sigur pentru prima utilizare a Triride și aveți întotdeauna pe cineva lângă dumneavoastră care are citiți manual și care poate ajutor dumneavoastră în caz de nevoie.

Utilizarea în siguranță a Triride pentru dumneavoastră și pentru ceilalți necesită instruire și experiență și cunoștințe de legislație privind pietonal zone și drumuri în țară unde acesta va fi utilizat.

3.2 Verificări preliminare de siguranță



Înainte de fiecare utilizare a Triride este necesară o serie de verificări preliminare de siguranță:

• verificare care fixe sau mobile axe de spate roți și șezut și spate asistență de dumneavoastră scaun rulant sunt intacte și ferm fixe în loc;

• verificare care anvelopă presiune matches what este indicat pornit anvelopă (scăzută anvelopă presiune pornit scaun rulant duce la an sporită risc de răsturnare) și, dacă necesar, introduce mai mult aer;

• verificare care anvelopă presiune de Triride este potrivit și conform cu what este indicat pornit anvelopă și în “tehnice specificații” tabel în acest manual;

• verificare care Triride cadru este intacte, fără signs de rupere, și care acesta corect conecta și disconnects de la scaun rulant. În caz de rupere sau deteriorat piese, contact dumneavoastră agent sau Triride client asistență. Consultați la instalare procedures contained în acest manual pentru queries privind corect instalare;

• verificare care toate componente, especially șuruburi, sunt sufficiently strânse și care frâne sunt funcționează corect;

• verificare care electrică conexiuni și cabluri sunt în good condiție și care baterie este corect introdusă. În caz de deteriorat conexiuni sau cabluri, contact dumneavoastră agent sau Triride client asistență.

Triride poate numai fi utilizat de utilizatori instruiți la utilizare dispozitiv, și acesta este essential la cu atenție consider următoarele avertismente/contraindications.



Dispozitivul trebuie pornit și utilizat numai de utilizatori instruiți.

• dispozitiv trebuie nu fi utilizat de persoane montată cu stimulatoare cardiace sau alte dispozitiv care sunt afectate de magnetic câmpuri și electrostatic curenți (e.g. insulin infusers). Dacă în îndoială, contact a medic;

• Utilizare de acest electromedical dispozitiv este prohibited pentru copii și minori unless însoțiți de an adult;

3.3 Precauții de respectat în timpul utilizării Triride

• Utilizați Triride exclusiv pentru transportul unei singure persoane la un moment dat;

• Utilizare de Triride este advised numai pentru acele care sunt în potrivit physical și mentală condiție la naviga pietonal zone;

• utilizare de “Triride” este recommended numai pentru acele persoane care sunt în a physical și psychological state adecvată la deplasa în pietonal piste și pentru acele care aveți suficientă mâini mobilitate în order la fi able la utilizare conducere comenzi de dispozitiv și proceda în sigur way;

• Opriți întotdeauna dispozitivul înainte de a-l introduce sau de a-l scoate de pe scaunul rulant;

• Evitați riscurile inutile, astfel de ca viteza mare, virajele bruște și înclinarea/răsturnarea laterală a scaunului rulant;

• De asemenea evitați moving over obiecte care poate cauză Triride la oprire brusc sau răsturnare over;

• Nu urcați și nu coborâți pante peste înclinația maximă indicată în secțiune “tehnice specificații”;

• Acordați atenție maximă la traversarea drumurilor;

• Asigurați-vă că sunteți întotdeauna ușor vizibil și identificabil (uzură reflective îmbrăcăminte în certain vreme condiții, dacă necesar) când utilizat Triride și comutator pornit lumini furnizat când acolo este slabă vizibilitate.

• Adaptați viteza și stilul de conducere pornit drumuri cu alunecoase suprafețe (e.g. wet sau cu loose pământ sau pietriș) și niciodată utilizare Triride pornit noroi sau gheață.

• Verificați că picioarele sunt poziționate corect pe suportul pentru picioare al scaunului rulant, evitarea interferență cu utilizare de Triride, și care picior bandă este corect adjusted;

• Țineți viteza de deplasare permanent sub control, adaptând acesta la teren și vreme condiții și menținând prudență.

• Conform legislației aplicabile, în Italy, maxim viteză permis este 6 km/h pornit trotuare și pietonal zone și 12 km/h pornit ciclism piste.

• Când frânare at mare viteză, acesta este recomandabil la try la frână progresiv, în order la evitați losing control de "Triride" și determina a risc de răsturnare sau coliziune. IBS - Inteligent Frânare Sistem (opțional) elimină acest risc de automat modulating frânare.

• În timp ce turning, în order la improve stability și reduce risc de răsturnare, echilibrați yourself de înclinând spre centru.

• În timpul conducerii și frânării, țineți ghidonul cu ambele mâini, altfel an accident poate fi caused de losing control de direcție de deplasare.



Este necesară atenție maximă la urcarea și coborârea bordurilor, evitarea acele mai mari decât 50 mm.

Abordați întotdeauna trotuarul la 90° și mount sau dismount cu two roți de scaun rulant simultan.

AVERTISMENT! Abordarea bordurii în orice alt mod crește semnificativ riscul de răsturnare.

• În caz de misuse, Triride poate oprire brusc at orice timp în timpul funcționare.

• evitați impacturile puternice cu orice obstacol, ca acest poate harm dumneavoastră, Triride și dumneavoastră scaun rulant.

• Pe pante ascendente șiscendente, mențineți pe cât posibil o traiectorie dreaptă, evitați inutile direcție și faceți nu frână brusc. Acest va evitați risc de răsturnare.

• Pe pante abrupte în urcare, aplecați-vă înainte pentru a aduce greutatea pe roata din față, improve tracțiune și evitați posibil răsturnare;

• pentru a evita riscul de răsturnare, nu virați niciodată brusc.

• Pornit a coborâre pantă, mențineți o viteză redusă și controlată, constantly și treptat applying frână și evitarea stopping brusc.

• nu utilizați frânele scaunului rulant în timpul conducerii, ca acest poate cauză le la lock și lead la losing control de Triride.

• La deplasări pe distanțe lungi, luați încărcătorul bateriei cu dumneavoastră sau o baterie de rezervă.

• Verificați că profilul anvelopei este în stare bună, și numai utilizare anvelopă de același dimensiuni și caracteristici ca acele furnizat de TRIRIDE S.R.L.

• Familiarizați-vă cu distanțele de frânare la viteze diferite.

• Nu utilizați niciodată Triride cu un copil în poală.



Distanța de frânare la coborâre poate fi semnificativ mai mare decât pe suprafețe plane.

3.4 Recomandări generale suplimentare

Pentru orice problemă cu Triride sau pentru orice regulată și speciale întreținere, întotdeauna contact dumneavoastră agent sau an Autorizat Tehnice Service.

Utilizați numai accesorii aprobate de TRIRIDE S.R.L.

Evitați apropierea Triride de foc și flăcări deschise.

Dacă Triride este expus la direct soare sau mare (> 41°C) sau scăzută (< 0°C) temperatură pentru prelungite perioade, sale componente poate supraîncălzi sau become excessively rece.

Triride trebuie nu fi utilizat în ploaie sau pornit snow-covered, alunecoase sau instabile suprafețe.

Utilizați numai încărcătorul furnizat pentru încărcarea bateriei Triride.

Dacă dumneavoastră faceți nu utilizare Triride pentru an prelungite perioadă, scoateți baterie de la sale locaș și keep acesta încărcată, reîncărcare at cel puțin every two luni la evitați posibil deteriorare due la complet descărcare.

Store Triride afară de îndemâna de copii, unless supravegheat de an adult.

No intervenții sau interferență cu baterie este permis, ca acest poate lead la a risc de explozie și/sau incendiu.

Scoateți baterie de la Triride și store acesta în a sheltered, sigur loc când transportare în orice alte formular de transport (mașină, autobuz, tren, avion, etc.).

4. LEGISLAȚIE APLICABILĂ

Triride este un dispozitiv medical conform cu Directiva Consiliului Europeană 93/42/CEE și îndeplinește următoarele tehnice standarde:

• EN 14971:2012 - Medical dispozitiv – Application de risc gestionare la medical dispozitiv;

• EN ISO 15223-1:2012 – Medical dispozitiv – Simboluri la fi utilizat cu medical dispozitiv etichetă, labelling și informații la fi furnizat – Parte 1: General cerințe;

• EN 1041:2013 – Informații furnizat de producător de medical dispozitiv;

• EN 10993-1:2010 – Biological și clinical evaluation de medical dispozitiv – Parte 1: Evaluation și testing în termen de a risc gestionare process;

• EN 12182:2012 – Assistive produs pentru persoană cu dizabilitate – General cerințe și test metode;

• EN 12183:2014 – scaune rulante manuale – Cerințe și test metode;

• EN 12184:2014 – Electrically powered scaun rulant, scooters și lor încărcător – Cerințe și test metode;

• EN 60601-1:2015 – Medical electrică echipament Parte 1: General cerințe pentru basic siguranță și essential performanță;

• ISO 7176-9 – De mediu teste;

• ISO 7176-14 – Cerințe și test metode pentru putere și control sisteme pentru electrically powered scaun rulant și scooters;

• ISO 7176-21 – Cerințe și test metode pentru electromagnetic compatibilitate pentru electrically powered scaun rulant și scooters;

• Triride este de asemenea conform cu Directivă 2012/19/UE privind eliminare de electrică și electronic dispozitiv;

5. SCOP

Triride transformă rapid și ușor majoritatea scaunelor rulante manuale în scaune rulante electrice. Contact dumneavoastră distribuitor/agent pentru suplimentare informații pornit Triride compatibil scaun rulant. Contact TRIRIDE S.R.L. pentru mai mult informații pornit care scaun rulant sunt compatibil cu Triride.

Pentru a conecta Triride la un scaun rulant manual, pivotantă roți sunt lifted și a singură conducere roată este utilizat instead. Acest este direct connected la Triride motor, asigurând constant și eficientă putere transmisie whilst menținând toate de alte caracteristici de manual scaun rulant.

Triride scade în usage category de scaun rulant la care acesta este connected conform la standard EN 12184.

În line cu definition de clasa B în standard EN 12184, dispozitiv este proiectat pentru interior medii și este potrivit pentru utilizare cu exterior obstacole.



AVERTISMENT! Orice necorespunzătoare utilizare poate lead la periculoase situații pentru utilizator sau bruscă oprire de dispozitiv.

6. COMPATIBILITATE CU SCAUNELE RULANTE MANUALE DE PE PIAȚĂ

Triride este compatibil cu aproape toate modelele de fixe sau pliabil cadru scaun rulant.

În order la permite poziționare și strângere de anexe care sunt an integrantă parte de dispozitiv, față parte de scaun rulant cadru trebuie fi made de metal, aluminiu și corresponding alloys astfel de ca ergal sau avional, titan, oțel sau fier.

Numai în speciale cazuri și următoarele assessment de TRIRIDE S.R.L. poate carbon-fibre cadre fi luat în considerare potrivit.



AVERTISMENT! instalare de anexe trebuie fi performed numai de specialized personală. Particular atenție trebuie fi paid la carbon scaun rulant.



Pentru scaun rulant cu detașabile foot-rests, Triride anexe trebuie nu fi poziționate pornit detașabile parte de foot-rests.

anexe trebuie normally fi poziționate pornit fixe scaun rulant cadru în spatele foot-rests, unde aceste sunt atașat.

Triride anexe varia în diametru de la 19 mm la 40 mm. Acolo sunt de asemenea specifice cleme pentru scaun rulant cu speciale cadre sau cu free tub forme so care ei poate fi perfectly montată la most scaun rulant modele disponibile.

TRIRIDE S.R.L. poate furnizați anexe care sunt complet compatibil cu oval sau eliptic cadru scaun rulant.



anexe furnizat cu Triride trebuie fi instalate de specializat tehnice personală (orthopaedic technicians, physiotherapists și alte similar figures) sau de personală autorizat de TRIRIDE S.R.L.



Toate general rules privind sigur scaun rulant utilizare de asemenea complet aplica pentru utilizare de Triride.



Utilizare frâne instalate pornit scaun rulant la parcare acesta.



maxim Triride capacitate capacitate, prezentată în Tabel 9.1, include dispozitiv, utilizator, scaun rulant și accesorii.

În orice caz acesta este absolutely necesar la respectați și respectați maxim capacity de scaun rulant, ca indicat de producător de scaun rulant.

7. DESCRIEREA PRODUSULUI

Triride modele described în acest manual poate nu correspond exactly la model care dumneavoastră aveți achiziționat și sunt utilizat. Totuși, toate instrucțiunile se aplică dispozitivului dumneavoastră Triride.

TRIRIDE S.R.L. își rezervă dreptul de a modifica caracteristicile și specificațiile tehnice described în acest manual sau manual însuși fără notificare prealabilă.

Toate informații, măsurători și capacități indicat în manual faceți nu represent specificații.
Cea mai recentă versiune a manualului va fi disponibilă întotdeauna online at www.trirideitalia.com

Mai jos sunt prezentate principalele componente ale Triride și sistemul de conectare la un scaun rulant manual.

Acest manual covers diferit modele de Triride, featuring același stainless oțel cadru și diferit echipament și performanță conform la detalii furnizat pornit următoarele pagini.

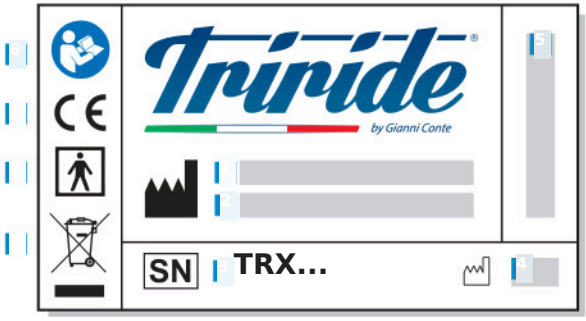


În standard configurație, Triride este proiectat pentru utilizatori cu complet utilizare de lor mâini.

complet personalizabil speciale ghidon set-up makes acesta posibil la îndeplinească speciale cerințe de tetraplegici utilizatori sau cu superioară corp limite în general.

8. ETICHETA DE INFORMAȚII TRIRIDE

Eticheta, aplicată pe cadru, conține toate informațiile indicate mai jos.



1. Producător Companie Nume

2. Sediu sociale de Producător

3. Dispozitiv Serie Număr

4. An de Producție

5. Model nume

6. Avertismente la citiți Usage Manual

7. CE Marcaj

8. Electrică protecție conform la EN 60601-1

9. RAEE Directivă Simbol

etichetă este întotdeauna amplasată sub direcție furcă de Triride.



Când solicitați piese de schimb sau raportați defecte, vă rugăm să furnizați datele de pe etichetă, în particular dispozitiv serie număr.

9. SPECIFICAȚII TEHNICE

9.1 Caracteristici tehnice ale modelelor Triride

	TRIRIDE LIGHT	TRIRIDE KIDS/PIEGHEVOLE
GREUTATE MAXIMĂ UTILIZATOR	120 kg (1) pornit cerere sus la 160 Kg*	120 kg (1)
PANTĂ MAXIMĂ ABORDABILĂ	Sus la 15% (4)	Sus la 15 % (4)
DIMENSIUNI	Max înălțime: 950 mm Max lățime: 460 mm Max adâncime: 420 mm	Max înălțime: 900 mm Max lățime: 400 mm Max adâncime: 400 mm
GREUTATE	de la 7,8 kg	de la 7,5 Kg
CADRU	INOX AISI 304 + INOX Șurub	INOX AISI 304 + INOX Șurub
CONDIȚII PENTRU SCAUN RULANT ÎNSTALARE	De la scaun rulant lățime de 320 mm	De la scaun rulant lățime de 320 mm
VITEZĂ MAXIMĂ	Sus la 6 km/h (2)	Sus la 6 km/h (2)
SISTEM DE DIRECȚIE	Rulmenți integrați	Rulmenți integrați
RĂSTURNARE ROATĂ MOTOARE	Roată din aluminiu ranforsat	Roată din aluminiu ranforsat
DIAMETRU ROATĂ	10”, 12” sau 14”	12”
RĂSTURNARE ANVELOPĂ	City sau Cross	City sau Cross
PRESIUNE ANVELOPĂ	de la 3,00 la 3,50 kPa	de la 3,00 la 3,50 kPa
LĂȚIME BANDĂ RULARE	57 mm (5)	57 mm (5)
FRÂNĂ CU DISC	Diametru 160 mm	Diametru 160 mm
BATERIE	Litiu-ion	Litiu-ion
TENSIUNE BATERIE	36 V sau 48 V	36 V
GREUTATE BATERIE	1,8 kg / 2,6 Kg	1,8 kg
ALIMENTARE	100-240 Vac 50/60Hz 90 w	100-240 Vac 50/60Hz 90 w
PUTERE MOTOR ELECTRIC	890 W	540 W / 670 W
AUTONOMIE ÎNAINTE DE ÎNCĂRCARE	Sus la 50 km (3) (complet încărcare)	Sus la 40 km (3) (complet încărcare)
OBSTACOLE DEPĂȘIBILE	30 - 50 mm (12" - 14" roată)	30 mm
DISTANȚĂ MINIMĂ DE FRÂNARE LA VITEZĂ MARE	1000 mm at 6 Km/h 1500 mm at 12 Km/h	1000 mm at 6 Km/h 1500 mm at 12 Km/h

* 48 V control unitate și baterie

(1) Sarcina maximă a scaunului rulant indicată de producător trebuie respectată întotdeauna.
(2) Viteza maximă permisă pe aleile pietonale este de 6 km/h, iar pe pistele pentru biciclete este de 12 km/h. Pornit străzi private și zone grijă nu sunt deschise publicului, limita de viteză poate fi și peste 12 km/h.
(3) Valoare se referă la încărcată 48V 10,5 Ah baterie, utilizat Eco Conducere Sistem, cu plan teren și greutatea utilizatorului de aproximativ 75 kg. Pornit urcare sau pante autonomie de baterie poate fi inferioară.
(4) Indicațiile pentru scaunul rulant furnizate de producător trebuie respectate întotdeauna.
(5) Lățimea benzii de rulare se referă la anvelopa standard și prin urmare poate varia în funcție de tipul de anvelopă montată.

PRODUCĂTOR: TRIRIDE S.R.L.
Sediu sociale: Prin Milano, 18 - 63827 Porto San Giorgio (FM)
Sediu operațional: Prin Massimo D'Antona, 8 - 63812 Montegranaro (FM)

	TRIRIDE SPECIAL LIGHT	TRIRIDE SPECIAL COMPACT HT
GREUTATE MAXIMĂ UTILIZATOR	160 kg (1)	160 kg (1)
PANTĂ MAXIMĂ ABORDABILĂ	Sus la 20 % (4)	Sus la 20 % (4)
DIMENSIUNI	Max înălțime: 950 mm Max lățime: 460 mm Max adâncime: 420 mm	Max înălțime: 950 mm Max lățime: 460 mm Max adâncime: 400 mm
GREUTATE	8,5 kg	11 kg
CADRU	INOX AISI 304 + INOX Șurub	INOX AISI 304 + INOX Șurub
CONDIȚII PENTRU SCAUN RULANT ÎNSTALARE	De la scaun rulant lățime de 320 mm	De la scaun rulant lățime de 320 mm
VITEZĂ MAXIMĂ	Sus la 6 km/h (2)	Sus la 6 km/h (2)
SISTEM DE DIRECȚIE	Rulmenți integrați	Rulmenți integrați
RĂSTURNARE ROATĂ MOTOARE	Roată din aluminiu ranforsat	Roată din aluminiu ranforsat
DIAMETRU ROATĂ	12" o 14"	12"
RĂSTURNARE ANVELOPĂ	City sau Cross	City sau Cross
PRESIUNE ANVELOPĂ	de la 3,00 la 3,50 kPa	de la 3,00 la 3,50 kPa
LĂȚIME BANDĂ RULARE	57 mm (5)	57 mm (5)
FRÂNĂ CU DISC	Diametru 160 mm	Diametru 160 mm
BATERIE	Litiu-ion	Litiu-ion
TENSIUNE BATERIE	36 V sau 48 V	36 V sau 48 V
GREUTATE BATERIE	1,8 kg / 2,6 Kg	1,8 kg / 2,6 Kg
ALIMENTARE	100-240 Vac 50/60Hz 120 w	100-240 Vac 50/60Hz 120 w
PUTERE MOTOR ELECTRIC	Max 1200 W	Max 1400 W
AUTONOMIE ÎNAINTE DE ÎNCĂRCARE	Sus la 50 km (3) (complet încărcare)	Sus la 50 km (3) (complet încărcare)
OBSTACOLE DEPĂȘIBILE	30 - 50 mm (12" - 14" roată)	30 mm
DISTANȚĂ MINIMĂ DE FRÂNARE LA VITEZĂ MARE	1000 mm at 6 Km/h 1500 mm at 12 Km/h	1000 mm at 6 Km/h 1500 mm at 12 Km/h

(1) Sarcina maximă a scaunului rulant indicată de producător trebuie respectată întotdeauna.
(2) Viteza maximă permisă pe aleile pietonale este de 6 km/h, iar pe pistele pentru biciclete este de 12 km/h. Pornit străzi private și zone grijă nu sunt deschise publicului, limita de viteză poate fi și peste 12 km/h.
(3) Valoare se referă la încărcată 48V 10,5 Ah baterie, utilizat Eco Conducere Sistem, cu plan teren și greutatea utilizatorului de aproximativ 75 kg. Pornit urcare sau pante autonomie de baterie poate fi inferioară.
(4) Indicațiile pentru scaunul rulant furnizate de producător trebuie respectate întotdeauna.
(5) Lățimea benzii de rulare se referă la anvelopa standard și prin urmare poate varia în funcție de tipul de anvelopă montată.

	TRIRIDE SPECIAL L14	TRIRIDE SPECIAL HP L16
GREUTATE MAXIMĂ UTILIZATOR	160 kg (1)	160 kg (1)
PANTĂ MAXIMĂ ABORDABILĂ	Sus la 20% (4)	Sus la 20% (4)
DIMENSIUNI	Max înălțime: 950 mm Max lățime: 460 mm Max adâncime: 420 mm	Max înălțime: 1000 mm Max lățime: 460 mm Max adâncime: 440 mm
GREUTATE	Total 11,9 kg	Total 12,8 kg
CADRU	INOX AISI 304 + INOX Șurub	INOX AISI 304 + INOX Șurub
CONDIȚII PENTRU SCAUN RULANT INSTALARE	De la scaun rulant lățime de 320 mm	De la scaun rulant lățime de 320 mm
VITEZĂ MAXIMĂ	Sus la 6 km/h (2)	Sus la 6 km/h (2)
SISTEM DE DIRECȚIE	Rulmenți integrați	Rulmenți integrați
RĂSTURNARE ROATĂ MOTOARE	Roată din aluminiu ranforsat	Roată din aluminiu ranforsat
DIAMETRU ROATĂ	14”	16”
RĂSTURNARE ANVELOPĂ	City sau Cross	City sau Cross
PRESIUNE ANVELOPĂ	de la 3,00 la 3,50 kPa	de la 3,00 la 3,50 kPa
LĂȚIME BANDĂ RULARE	57 mm (5)	57 mm (5)
FRÂNĂ CU DISC	Diametru 160 mm	Diametru 160 mm
BATERIE	Litiu-ion	Litiu-ion
TENSIUNE BATERIE	48 V	48 V
GREUTATE BATERIE	2,6 Kg	2,6 Kg
ALIMENTARE	100-240 Vac 50/60Hz 120 w	100-240 Vac 50/60Hz 120 w
PUTERE MOTOR ELECTRIC	Max 1500 W	Max 1500 W
AUTONOMIE ÎNAINTE DE ÎNCĂRCARE	Sus la 50 km (3) (complet încărcare)	Sus la 50 km (3) (complet încărcare)
OBSTACOLE DEPĂȘIBILE	50 mm	50 mm
DISTANȚĂ MINIMĂ DE FRÂNARE LA VITEZĂ MARE	1000 mm at 6 Km/h 1500 mm at 12 Km/h	1000 mm at 6 Km/h 1500 mm at 12 Km/h

(1) Sarcina maximă a scaunului rulant indicată de producător trebuie respectată întotdeauna.

(2) Viteza maximă permisă pe aleile pietonale este de 6 km/h, iar pe pistele pentru biciclete este de 12 km/h. Pornit străzi private și zone grijă nu sunt deschise publicului, limita de viteză poate fi și peste 12 km/h.

(3) Valoare se referă la încărcată 48V 10,5 Ah baterie, utilizat Eco Conducere Sistem, cu plan teren și greutatea utilizatorului de aproximativ 75 kg. Pornit urcare sau pante autonomie de baterie poate fi inferioară.

(4) Indicațiile pentru scaunul rulant furnizate de producător trebuie respectate întotdeauna.

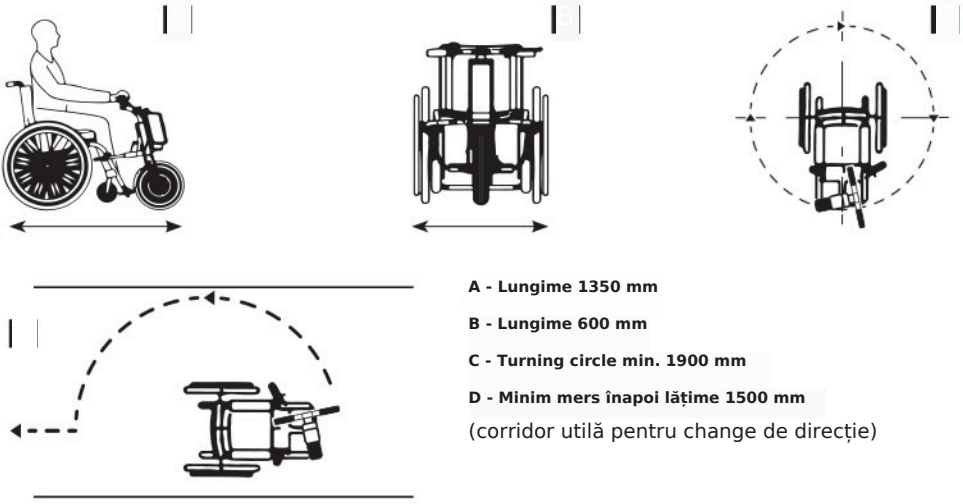
(5) Lățimea benzii de rulare se referă la anvelopa standard și prin urmare poate varia în funcție de tipul de anvelopă montată.

	TRIRIDE MAD MAX	TRIRIDE T-ROCKS
GREUTATE MAXIMĂ UTILIZATOR	160 kg (1)	160 kg (1)
PANTĂ MAXIMĂ ABORDABILĂ	Sus la 20% (4)	Sus la 20% (4)
DIMENSIUNI	Max înălțime: 1000 mm Max lățime: 500 mm Max adâncime: 600 mm	Max înălțime: 1000 mm Max lățime: 600 mm Max adâncime: 800 mm
GREUTATE	Total 12,8 kg	Total 12,8 kg
CADRU	INOX AISI 304 + INOX Șurub	INOX AISI 304 + INOX Șurub
CONDIȚII PENTRU SCAUN RULANT INSTALARE	De la scaun rulant lățime de 320 mm	De la scaun rulant lățime de 320 mm
VITEZĂ MAXIMĂ	Sus la 6 km/h (2)	Sus la 6 km/h (2)
SISTEM DE DIRECȚIE	Rulmenți integrați	Rulmenți integrați
RĂSTURNARE ROATĂ MOTOARE	Roată din aluminiu ranforsat	Roată din aluminiu ranforsat
DIAMETRU ROATĂ	16” sau 20”	16” sau 20”
RĂSTURNARE ANVELOPĂ	City	Cross
PRESIUNE ANVELOPĂ	de la 3,00 la 3,50 kPa	de la 3,00 la 3,50 kPa
LĂȚIME BANDĂ RULARE	76 mm (5)	100 mm (5)
FRÂNĂ CU DISC	Diametru 160 mm	Diametru 160/180 mm
BATERIE	Litiu-ion	Litiu-ion
TENSIUNE BATERIE	48 V	48 V
GREUTATE BATERIE	2,6 Kg	2,6 Kg
ALIMENTARE	100-240 Vac 50/60Hz 120 w	100-240 Vac 50/60Hz 120 w
PUTERE MOTOR ELECTRIC	Max 1500 W	Max 1500 W
AUTONOMIE ÎNAINTE DE ÎNCĂRCARE	Sus la 50 Km (3) (complet încărcare)	Sus la 50 Km (3) (complet încărcare)
OBSTACOLE DEPĂȘIBILE	50 mm	60 mm
DISTANȚĂ MINIMĂ DE FRÂNARE LA VITEZĂ MARE	1000 mm at 6 Km/h 1500 mm at 12 Km/h	1000 mm at 6 Km/h 1500 mm at 12 Km/h

(1) Sarcina maximă a scaunului rulant indicată de producător trebuie respectată întotdeauna.
(2) Viteza maximă permisă pe aleile pietonale este de 6 km/h, iar pe pistele pentru biciclete este de 12 km/h. Pornit străzi private și zone grijă nu sunt deschise publicului, limita de viteză poate fi și peste 12 km/h.
(3) Valoare se referă la încărcată 48V 10,5 Ah baterie, utilizat Eco Conducere Sistem, cu plan teren și greutatea utilizatorului de aproximativ 75 kg. Pornit urcare sau pante autonomie de baterie poate fi inferioară.
(4) Indicațiile pentru scaunul rulant furnizate de producător trebuie respectate întotdeauna.
(5) Lățimea benzii de rulare se referă la anvelopa standard și prin urmare poate varia în funcție de tipul de anvelopă montată.

9.2 Dimensiuni generale și manevrabilitate

Mai jos sunt prezentate dimensiunile și gabaritul de Triria dispozitivului asociat cu a manual wheelchair1.



A - Lungime 1350 mm

B - Lungime 600 mm

C - Turning circle min. 1900 mm

D - Minim mers înapoi lățime 1500 mm

(corridor utilă pentru change de direcție)

1 dimensiuni și măsurători prezentată în diagrams sunt orientative, calculată cu a Triride Lumină model mounted pornit

a standard scaun rulant (Lungime 950 mm, Lățime 600 mm, Înălțime 820 mm). Aceste măsurători poate differ în funcție pornit Triride model achiziționat și în funcție pornit size de utilizator's scaun rulant.
Pentru mai multe informații contactați serviciul clienți at info@triridеitalia.it

9.3 Condiții de mediu

CONDIȚII DE MEDIU PENTRU UTILIZARE	Temperatură: min -10°C – max +50°C Umiditate: max 90% fără condens Atmospheric presiune: 800-1060 hPa
CONDIȚII DE MEDIU PENTRU TRANSPORT	Temperatură: min -10°C – max +60°C Umiditate: max 90% fără condens Atmospheric presiune: 500-1060 hPa
CONDIȚII DE MEDIU PENTRU DEPOZITARE DEPOZITARE	Temperatură: min 0°C – max +40°C Umiditate: max 90% fără condens Atmospheric presiune: 700-1060 hPa

9.4 Părțile principale ale Triride



9.5 Consolă cu comenzile principale



Descrierea funcțiilor principale

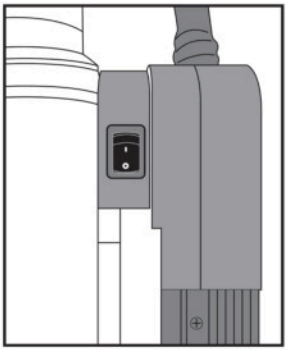
Pornirea afișajului și dispozitiv.	Apăsați pentru 2/3 secunde până când afișaj rotește pornit. Triride este gata la utilizare.
Selectarea nivelului de putere	Apăsați butonul SUS sau JOS la schimbarea putere nivel indicat pornit afișaj de la 1 la 5. Zero (0) pentru neutru. Consultați la afișaj instrucțiune manual pentru toate altele comandă.
Far* PORNIT/OPRIT	Pentru a aprinde lumina frontală (opțional) apăsați SUS săgeată buton pentru 5 secunde. Pentru a stinge farul, apăsați SUS săgeată buton din nou pentru 5 secunde.
Mod Normal* (O)	Accelerare lină, frânare lină, economie de energie.
Mod Sport* (|)	Accelerare și frânare mai intense, conducere activă.
Mers înapoi	Comutați butonul spre dreapta pentru mers înapoi. comandă activați numai când dispozitiv este stationary.
Control viteză / ICC*	Apăsați (verde) buton în timpulplasării pentru a menține viteza setată fără a utiliza acceleratorul. Cu opțional ICC funcție este posibil la maintain setată viteză de asemenea coborâre. În order pentru a dezactiva comanda, apăsați din nou butonul sau accelerați ori frânați.
Sollevamento Assistito	În timp ce instalare Triride, keep pressing (verde) buton și accelerați în order la ridicați dispozitiv sus la prindere poziție. (consultați secțiunea 11.4)
Freno elettronico / IBS*	Apăsați frâna electronică (roșu) buton* pentru a reduce viteza. Whit IBS (opțional) frânare results mai mult progresivă și poate fi personalizat mai mult sau mai puțin softer.

N.B. Pentru toate funcțiile afișajului, consultați instrucțiunile anexate, în funcție de model.

*Opțional și nu standard pornit some model.
NB: Sunt disponibile diferite modele de afișaj LCD. Consultați instrucțiunile de utilizare ale afișajului anexate acestui manual.
PENTRU MAI MULTE INFORMAȚII DESPRE IBS ȘI ICC VIZITAȚI SITE-UL NOSTRU WWW.TRIRIDEITALIA.COM

9.6 Comenzi opționale

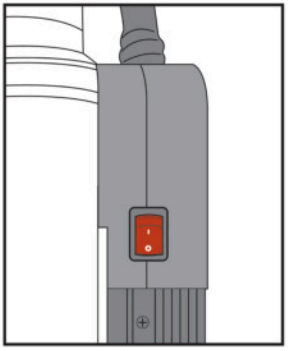
La cerere, fiecare Triride poate avea opțiuni care require comenzi suplimentare. Configurațiile posibile și asociat control comenzi sunt described mai jos.



BATERIE DUBLĂ

Triria dispozitivului poate fi setată sus cu suport pentru baterie dublă. Each baterie lucrări individually și acesta este posibil la selecta baterie la utilizare fără având la physically “swap” le, pentru example când prima one are scăzută încărcare.

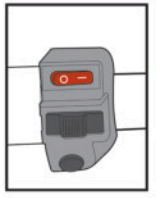
Prin adecvat 0/1 comutator localizat pornit an suplimentare secțiune de control unitate însuși, acesta este posibil la selecta one sau alte baterie pentru utilizare, each baterie asistență este marcate cu corresponding simbol.



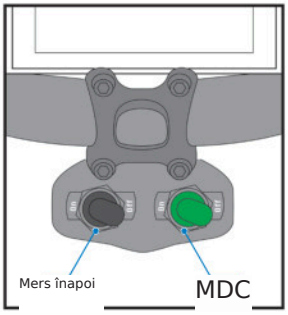
SISTEM MDC

Pornit dispozitiv unde MDC - Mișcare Direct Control sistem este instalate, an suplimentare comutator este prezent care permite dumneavoastră la activați (1) sau dezactivați (0) acest feature.

comutator în respectiv este în general roșu și localizat pornit control unitate.

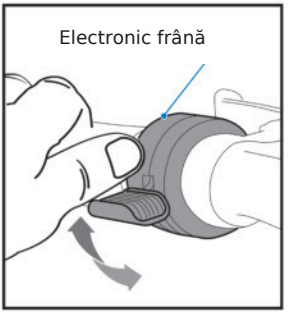


Pornit Lumină și Foldable dispozitiv, MDC comutator este localizat pornit ghidon multifuncțional comutator și în același way permite dumneavoastră la activați (1) sau dezactivați (0) acest funcție.



TRIRIDE CU COMENZI TETRA

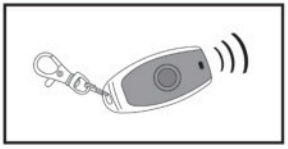
Pornit dispozitiv montată cu comenzi pentru tetraplegici, a panou speciale de butoane este amplasat în partea inferioară a ghidonului. Pornit acest butoane panou dumneavoastră poate find MDC sistem comutator (verde) și mers înapoi comutator (negru).



FRÂNĂ ANALOGICĂ (electronică)

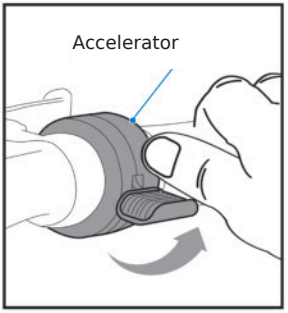
Pornit dispozitiv montată cu analogică frână opțiune, dumneavoastră va aveți a thumb control (similar la accelerator) localizat pornit opusă parte de handle bars la accelerator însuși.

Cu acest comandă dumneavoastră aveți control maxim al forței de frânare.



FRÂNĂ CU TELECOMANDĂ (electronică)

Cu acest opțiune, electronic frânare poate de asemenea fi operated remotely de a terțe persoană/accompanying persoană utilizat speciale telecomandă control furnizat.



FRÂNĂ AUTOMATĂ LA ELIBERARE (electronică)

Cu acest opțional comandă, releasing accelerator Triride frâne automat. Once stopped, dispozitiv face nu remain blocat dar roată remains free la deplasa.

Posibilitatea de a gestiona dispozitivul cu o singură comandă în siguranță deplină, chiar și în situații de urgență.

Intensitatea frânării este progresivă și niciodată bruscă, furthermore acesta este reglabilă de utilizator și configurabilă prin afișaj.

Activare de croazieră control

Când automat frână este nu activă, acesta este posibil la engage Croazieră Control de pressing adecvat buton (verde) at dorită viteză în orice condiție (see Croazieră Control secțiune).

Când automat frână este activă, la activați Croazieră Control acesta este necesar la keep accelerator activă și, după având apăsat adecvat buton (verde), acesta este posibil la elibera accelerator, croazieră control este now activată și viteză este kept constant.

Setare și adjustment de automat frână

Utilizat afișaj acesta este posibil la adjust frânare intensitate de automat frână, ca indicat în next paragraf.

SETAREA ȘI REGLAREA FRÂNEI AUTOMATE (ELIBERARE)

Intensitatea frânării automate poate fi reglată prin afișaj.

Setare pe afișaj alb-negru

Porniți afișajul. În termen de 5 secunde de la pornire, apăsați și țineți sus săgeată + jos săgeată taste simultan pentru a intra în meniu (valoarea centrală va începe să clipească).

Încet apăsați central buton 3 timp (ON-OFF) până când valoare oprire clipească.

Apăsați sus săgeată + jos săgeată taste simultan din nou la enter sub-menu, P1 valoare va apărea. Apăsați central cheie (ON-OFF) la obțineți la P5 valoare.

După ce ați ajuns la elementul P5 (elibera frână) valoare va pornește clipească. Folosind tastele săgeată sus/jos, acesta este now posibil la modifica valoare la crește sau scădea intensitate de automat electronic frână.

Pentru confirmare și ieșire, țineți apăsat butonul central (ON-OFF) până când dumneavoastră ieșire modification ecran.

Valori de setare

Valorile sunt cuprinse între 1 și 50.

Eg valoare 50 corespunde la valoarea maximă de frânare. valoare 25 corespunde la 50% de maxim frânare.

Pentru a exclude complet frâna automată, P5 valoare trebuie fi equal la 01 (P5=01)

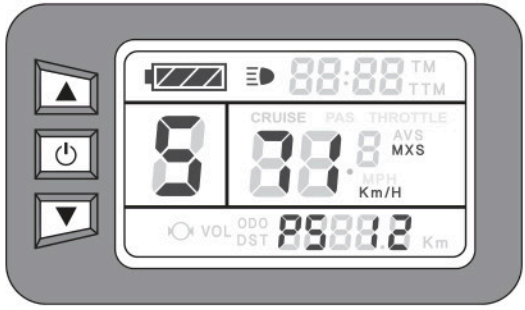
ATENȚIE - Nu setați valoarea P5=00

ATENȚIE - Nu modificați alți parametri, acesta este nu este posibilă setarea vitezei maxime sau alte valoare de la afișaj. A modification de alte parametru în completare la one indicat ar putea lead la incongruous măsurători și incorectă dispozitiv răspuns valoare.

SUS Săgeată Buton

ON/OFF Buton

Buton săgeată jos



Setare pe afișaj culoare

Porniți afișajul. În termen de 5 secunde de la pornire, apăsați și țineți sus săgeată + jos săgeată taste simultan pentru a intra în meniu. A tabel de valoare va apărea.

Utilizare jos săgeată cheie la scroll la P5 valoare.

Confirma de lightly pressing central buton (ON-OFF), at acest point P5 valoare va pornește clipească.

Folosind tastele săgeată sus/jos, acum este posibilă modificarea valorii la crește sau scădea intensitate de automat electronic frână.

La confirma, lightly apăsați central buton (ON-OFF).

La ieșire, țineți apăsat butonul central (ON-OFF) până când exiting modification ecran.

Valori de setare

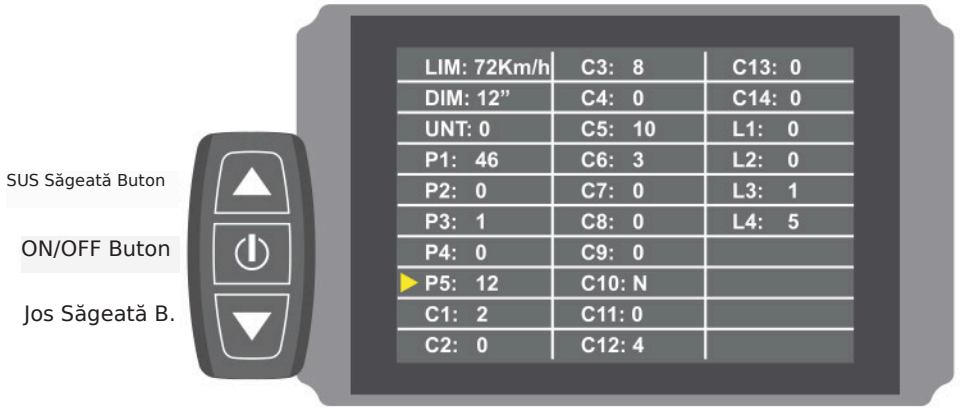
Valorile sunt cuprinse între 1 și 50.

Eg valoare 50 corespunde la valoarea maximă de frânare. valoare 25 corespunde la 50% de maxim frânare.

Pentru a exclude complet frâna automată, P5 valoare trebuie fi equal la 01 (P5=01)

ATENȚIE - Nu setați valoarea P5=00

ATENȚIE - Nu modificați alți parametri, acesta este nu este posibilă setarea vitezei maxime sau alte valoare de la afișaj. A modification de alte parametru în completare la one indicat ar putea lead la incongruous măsurători și incorectă dispozitiv răspuns valoare.



9.7 Descrierea principalelor caracteristici ale „Triride”

Triride este disponibile în versions cu high-torque/putere motor, permițând utilizator la deplasare cu lor scaun rulant atașat pornit în special long și abrupte pante și teren fără asphalt (e.g. grass, dirt tracks, uneven sau bumpy ground).

Acest este permis de a speciale electronic control sistem și motor care furnizați a foarte mare nivel de cuplu, combined cu mai mare putere.

Performanță este nu compromised de prelungită ieșire because control unitate de acest dispozitiv este suitably sized pentru intense, heavy utilizare și equipped cu a ventilation și cooling sistem care preveni overheating.

Principalele caracteristici ale modelelor Special sunt:

• Electronic frână controlată de frână manetă

• Mers înapoi

• Croazieră control at orice viteză

• Electric asistat ridicare pentru față roți de scaun rulant

• Two conducere moduri: Normal/Sport (opțional pornit Lumină model)

• Five putere niveluri

• Toate parametru (accelerare, departure, mers înapoi, electronic frână, viteză, anti-skid) poate fi customised și programat.



Numai TRIRIDE S.R.L. sau personală autorizat de TRIRIDE S.R.L. poate adjust electronic control unitate setări.



TRIRIDE S.R.L. va nu fi held responsabil pentru orice lucrări sau interferență cu dispozitiv de neautorizat personală.



Speciale modele permite utilizare pornit pantă sus la 30%1 cu greutatea utilizatorului de 75 kg; totuși, acesta este absolutely prohibited la abordați pantă deasupra acele indicat de producător de scaun rulant la care Triride are fost atașat.

1 În funcție pornit Triride model, utilizator's greutate și alte factori astfel de ca drum suprafață etc.

9.8 IBS - Sistem inteligent de frânare (opțional)

Triride oferă, ca opțiune, an un sistem de frânare exclusiv care crește siguranță și saves pornit frână consumption.

Acest sistem called IBS - Inteligent Frânare Sistem, programmable și customizable based pornit utilizator's nevoie.

IBS effectively enhances conducere confort și răspuns de dispozitiv la frânare stress, improving stability și siguranță, de asemenea mulțumim la sale sistem anti-blocare a roții (ABS).

IBS permite la adapt frână mod la utilizator nevoie, la diferit trasee și conducere stil. Toate fără având la utilizare mecanice frână.

Principalele caracteristici ale acestui sistem sunt:

- **ANTI-LOCKING FRÂNĂ ROATĂ**
- **NO MAI MULT FRÂNE PLĂCUȚE UZURĂ**
- **BATERIE ÎNCĂRCARE ÎN TIMPUL FRÂNARE**
- **COMPLET PERSONALIZARE**

CUM SE UTILIZEAZĂ IBS

IBS poate fi utilizat de frână manetă sau cu opțional buton thet covers complet funcție de IBS sistem.
De apăsând buton, utilizator va obțineți mare eficiență de frânare sistem fără utilizat mecanice/ hydraulic frână.





9.9 ICC - Control inteligent al vitezei de croazieră (opțional)

Triride's standard croazieră control poate fi implementate cu ICC sistem (opțional) care permite la keep viteză setată pornit each tip de traseu, chiar și la coborâre!

advanced electronics menține automat viteza dorită și setată along trasee, în siguranță deplină și eficiență.

ICC este an essential electronic assistant care guides utilizator prin difficult climbs în timp ce menținând adecvată engine cuplu și evitarea excesivă consumption.

În descents acest electronic sistem permite la exploit engine frână și proceda în total tranquility și siguranță fără utilizat frână și reîncărcare baterie!

Principalele caracteristici ale acestui sistem sunt:

- **GENUINE CONDUCERE ASSISTANCE BOTH URCARE ȘI COBORÂRE**
- **OPTIMIZATION DE AUTONOMIE ȘI SELF-CHARGING COBORÂRE**
- **REDUCERE DE FRÂNĂ PLĂCUȚE UZURĂ**
- **EASY LA OPERATE DE PRESSING DEDICATED BUTON ÎN TIMP CE CONDUCERE**
- **INSTANT REMOVAL DE ACCELERARE, FRÂNARE SAU PRESSING ACELAȘI BUTON**

CUM SE UTILIZEAZĂ ICC

ICC poate fi utilizat de apăsând "Croazieră Control" în timpul conducere (de la 2 Km/h).

ICC este oprit oprit când accelerare, când frânare sau când "Croazieră Control" buton este apăsat din nou.



9.10 MDC - Control direct al mișcării (opțional)

MDC (Mișcare Direct Control) an electronic sistem cu care acesta este posibil la control tracțiune direct cu a singură comandă (accelerator).

Acest sistem makes acesta posibil la accelera și frâna electronic folosind doar maneta de accelerație, permițând utilizator la aveți control total al mișcării și întotdeauna remain în complet siguranță în every situation.

MDC permite maxim security both urcare și coborâre mulțumim la sisteme integrate:

- **HILL HOLDER - Hill pornește assist control.**
- **DESCENT - Coborâre tracțiune gestionare.**
- **REGEN - Baterie recharge în timpul frânare.**

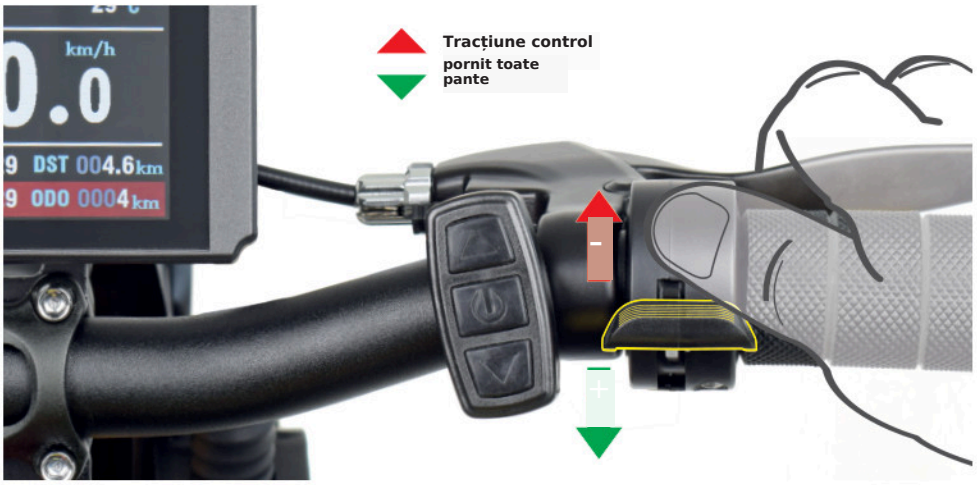
sistem permite la control gait în diferit trasee simply de dosing accelerator. Toate fără având la utilizare frână.

Cu MDC sistem acesta va fi pleasant la face chiar most challenging climbs și descents în siguranță deplină.

CUM SE UTILIZEAZĂ MDC

MDC este disponibile pentru thumb accelerator și push & pull manetă și poate fi activată de adecvat ON-OFF comutator.

În timp ce conducere, simply dose accelerator la obtain dorită pace, sistem va automat accelerați sau frână fără având la utilizare alte comenzi.



9.11 ECODRIVE

EcoDrive1 este an sistem electronic de gestionare al puterii care permite dumneavoastră la crește autonomie de dispozitiv sus la 40% mai mult! EcoDrive offers 5 moduri de conducere care poate fi entered direct de la afișaj: 1 - ECO | 2 - URBAN | 3 - TOUR | 4 - SPEEDY | 5 - TURBO

1 | 2 | 3 moduri permite economii mari de energie și an chiar o conducere mai lină și mai relaxantă. Moduri 4 | 5 permite Triride la tackle cele mai solicitante situații astfel de ca trasee montane sau urcări mai abrupte.

- **MAI MARE RIDING AUTONOMIE CU TOATE TRIRIDE!**
- **CREȘTE ÎN AUTONOMIE SUS 40%!**
- **SMOOTHER LIVRARE DE PUTERE ȘI TRACȚIUNE**



Normal/Sport funcție, (care permite mai mare accelerare și mai mult intense electronic frânare) remains unchanged.

Mers înapoi și croazieră control (dacă disponibile) operate automat at maxim putere..

5 afișaj funcție faceți nu determina viteză niveluri dar correspond la nivel de putere furnizat, prin urmare la possibility de improving autonomie performanță.

1	ECO	pentru maxim energie economie	20% de maxim putere. Baterie interval crește + 40% Maxim gradient2 8%
2		lin conducere pentru urban medii	30% de maxim putere. Baterie interval crește + 30% Maxim gradient2 10%
3	TOUR	cuplu si putere cu ease pentru most situații	50% de maxim putere. Baterie interval crește + 20% Maxim gradient2 15%
4	SPEEDY	la face piste mai mult demanding	75% de maxim putere. Baterie interval crește + 5% Maxim gradient2 20%
5		pentru most demanding trasee și situații	100% de maxim putere. Baterie interval crește + 0% Maxim gradient2 mai mult decât 20%

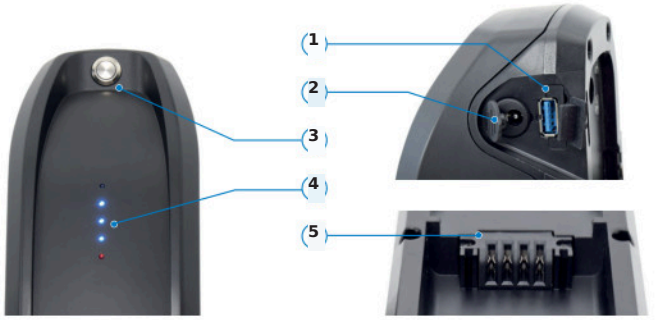
1The Eco Conducere sistem este disponibile ca an opțiune. EcoDrive sistem poate de asemenea fi implementate pornit existing Trirides de la 2016.

2It este recommended nu la go urcare sau coborâre cu pante mai mare decât acele indicat în Utilizator Manual. actual pantă care poate fi overcome depends pornit Triride model utilizat, driver's ability, tip de drum suprafață, greutatea utilizatorului, scaun rulant model, state de uzură de față anvelopă.

10. BATERIA TRIRIDE

10.1 Baterie „20-19” + USB

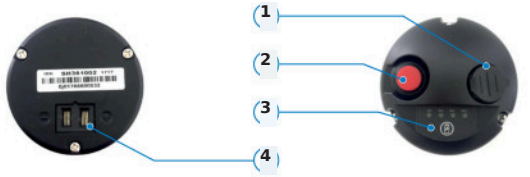




1. USB Port pentru smartphone sau alte dispositives
2. Baterie încărcător priză
3. ON/OFF comutator
4. Încărcare nivel indicator
5. Conectori pentru baterie

10.2 Baterie „cilindrică”





1. Baterie încărcător priză
2. ON/OFF comutator
3. Încărcare nivel indicator (push buton pentru activați)
4. Conectori pentru baterie

10.3 Starea de încărcare a bateriei

Each baterie model are a încărcare stare indicator.

În general, acest indicator este composed de LED lumini de diferit colors.

Durata de viață a bateriei și valoarea indicată corespunzătoare variază în funcție de modul de utilizare a Triride, greutatea utilizatorului și tipul traseului.

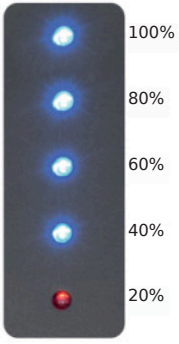
Indicator nivel încărcare pe afișaj

indication de baterie încărcare stare este de asemenea prezentată pornit Tririder's LCD afișaj (când prezent), totuși one pornit baterie poate fi mai mult accurate.

Pentru indicators și instrucțiuni pornit LCD afișaj pornit dispozitiv, consultați la enclosed leaflet cu utilizatori și întreținere manual.



Mai jos este o diagramă a indicatorului cu nivelul de încărcare rămas corespunzător pentru fiecare LED aprins:



Baterie „Special"



Baterie cilindrică

10.4 Conectarea bateriei



Introducerea bateriei „20-19”

Introduceți bateria vertical în locașul speciale până când looking, urmând săgeata din imagine.

Prin roanvelopăa și scoaterea cheii, batery va fi blocat la dispozitiv. Pentru a elibera bateria, porniți cheie și deblocați baterie efectuând procedura inversă.

AVERTISMENT - Blocați întotdeauna bateria înainte de a porni Triride!



Introducerea bateriei „cilindrice”

Introduceți baterie în speciale locaș, acordând atenție contactelor. Sigură baterie cu elastică curea.

Pentru scoatere baterie perform mers înapoi procedure.

10.5 Utilizarea corectă a bateriei

principale rules pentru corect usage sunt indicat pornit etichetă, localizat pornit înapoi de baterie.

AVERTISMENT

- Nu scurtcircuitați bateria.
- baterie trebuie fi disposed de corect.
- Numai utilizare specifice baterie încărcător.
- Risc de explozie dacă baterie este expus la deschideți flăcări.

11. FUNCȚIONAREA TRIRIDE

Mai jos, sunt principale componente de Triride și instrucțiuni pentru conectare a manual scaun rulant.

11.1 Livrare

Triride este livrat complet ambalat în a cutie de carton sigilată pentru a-l proteja de impact și praf. La evitați rupere în timpul transport, componente, astfel de ca baterie încărcător, care poate fi instalate later sunt ambalat separat în carton cutie.

La primire, verificați dacă ambalajul este intacte și care carton cutie face nu aveți orice superficial deteriorare care poate aveți fost caused în timpul transport. Raportați imediat orice anomalie la transport companie.

11.2 Despachetare

Îndepărtați cu atenție toate materialele de ambalare.

Scoateți Triride piese (including baterie și baterie încărcător) de la carton cutie și verificare care toate componente sunt prezent ca expected și indicat în acest Usage și Întreținere Manual.

Verificați că Triride nu prezintă piese deteriorate, zgâriate, marcate, impact-damaged sau deformate piese sau alte defecte.

Pentru orice problemă (defecte și lipsă componente), please imediat contact Autorizat Tehnice Service.

Mai jos sunt prezentate principalele componente ale Triride și sistemul de conectare la un scaun rulant manual.

11.3 Conținutul pachetului

Triride este livrat neasamblat cu următoarele componente, ca ilustrată mai jos.



1. Triride (cadru complet cu roată, motor, control unitate, direcție furcă și ghidon cu electric comenzi).

2. Basculant cadru cu spring cotter știft, locking cleme și suporturi.

3. Baterie (în separate cutie).

4. Baterie încărcător (în separate cutie).

5. Specifice anexe (în separate cutie).

6. Șurub handles pentru locking cleme (setată. 2 pcs).

Imaginile sunt pur orientative, tip de baterie și conexiuni sunt furnizat conform la achiziționat model.

pachet de asemenea include acest Utilizator manual & întreținere și alte documentație (afișaj instrucțiune, garanție și baterie related documentație) care trebuie fi citiți foarte cu atenție înainte utilizat Triride.

11.4 Asamblarea Triride

Asamblați Triride exclusiv pe o suprafață plană cu frâna scaunului rulant acționată.

Secvența de poziționare a Triride este ilustrată mai jos.

IMAGINE	PAS/DESCRIERE
	01* **Instalarea clemelor Triride pe scaunul rulant** Instalați dedicated cleme pornit scaun rulant următoarele instrucțiuni pentru a corect montare furnizat de Triride.
	02. **Reglarea brațelor** Slăbiți 4 mai mic șuruburi cu 4 mm hex cheie; adjust lățime de arms până când compatibil cu scaun rulant cadru; re-tighten șuruburi.
	03 **Conectarea Triride la cadrul basculant** Introduceți basculant parte în collar.
	**Fixarea Triride pe cadrul basculant** Introduceți șuruburi și lock de turning buton rotativ în sens orar.

IMAGINE	PAS/DESCRIERE
	**Fixarea cadrului pe scaunul rulant** Introduceți arms în speciale anexe previously mounted pornit scaun rulant și fixați le de turning șurub handles în sens orar.
	06 **Conectarea bateriei** Consultați la secțiune (10) pentru inserting method based pornit baterie model.
	**Ridicare asistată** Porniți pornit baterie și afișaj apăsând ON/OFF buton (Secțiune 12). Apăsați verde buton și accelerați at același timp, Triride este going la ridicați sus la prindere poziție. Pull frână manetă și elibera verde buton și accelerator keeping lifted Triride.
	08 **Fixarea părții basculante** Elibera spring cotter știft (A) în one de three știft orificii (faceți nu pull, just rotiți) și setată free frână manetă. Fixați basculant cadru de rotind în sens orar manetă știft (B).

Watch video pentru a corect instalare de Triride pornit our site web
http://www.trirideitalia.com/en/faq/

***Pas 1 și pas 2 trebuie efectuat numai de personală calificat sau autorizat de Triride.**
Ceilalți pași pot fi efectuați de utilizator numai după instruire de qualified personală appointed de Triride srl.

REZUMATUL OPERAȚIUNILOR DE FIXARE

1. Introduceți arms de basculant cadru în speciale anexe pornit scaun rulant și fixați le ferm cu speciale șurub handles (PAS 5).

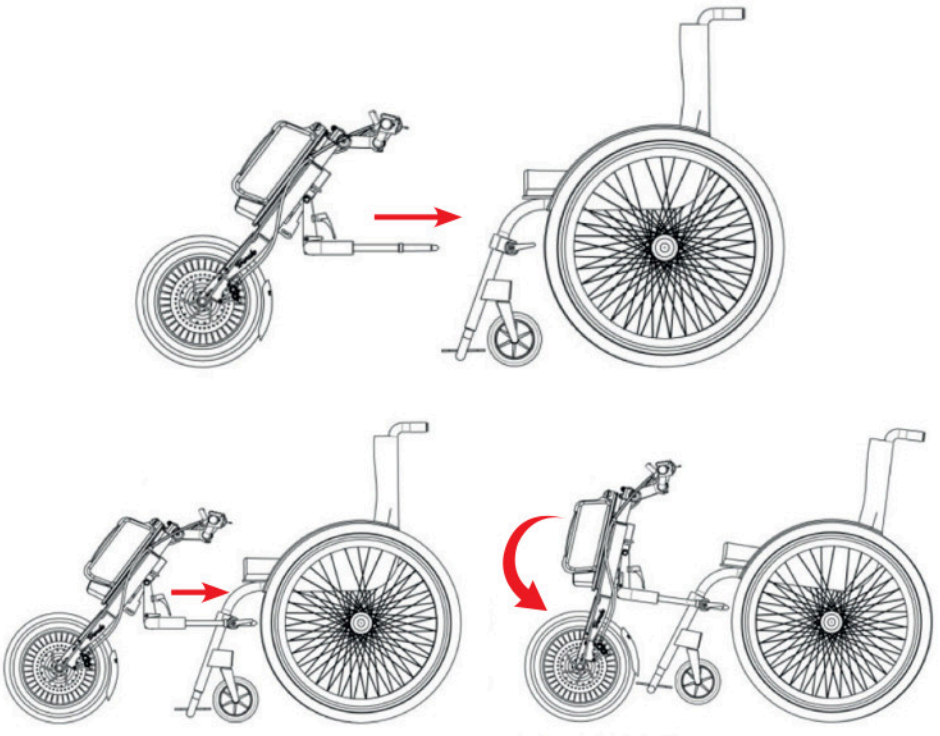
2. Conecta baterie la asistență și apăsați ON/OFF buton (PAS 6).

3. Comutator pornit afișaj utilizat ON/OFF buton.

4. Activați asistat ridicare sistem (PAS 7) bringing Triride în locking poziție.

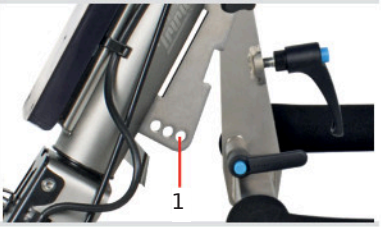
5. Lock basculant cadru introducând știftul într-unul dintre cele trei orificii, rotind manetă lateral și strângere față șurub handle (PAS 8).

6. Triride este gata pentru utilizare.



12. UTILIZAREA TRIRIDE

12.1 Reglarea ghidonului și a înclinării cadrului

IMAGINE	PAS/DESCRIERE
	**Reglarea ghidonului** La adjust înălțime și angle de ghidon piece, slăbiți șuruburi indicat cu a 5 mm Allen cheie. Trebuie fi performed numai de qualified personală appointed de Triride srl.
	**Selectarea orificiului de înclinare** Utilizatorul poate alege înălțimea la setată scaun rulant's pivotantă roți deasupra ground, based pornit denivelarea de suprafață, introducând știftul într-unul dintre cele trei orificii* ilustrată în imagine.

*Moving de la orificiu 1 la orificiu 3 (mai aproape la tub) acolo este a mai mult și mai mult vertical aranjament de direcție coloană, an crește în înălțime de roți pivotante și a reducere în generale ampatament.

Instead, passing de la orificiu 3 la orificiu 1, acolo este a coborâre de roți pivotante, la an crește în generale pas cu an crește în greutate pornit conducere roată și a consecventă îmbunătățire în direcționalitate și tracțiune.

Pentru teren în special bogat în obstacole, acesta este recomandabil la introduceți știft în orificiu closest la tub.

12.2 Pornirea și operarea Triride

IMAGINE	PAS/DESCRIERE
	**Pornirea bateriei** După inserting baterie în locaș, porniți acesta pornit utilizat PORNIT / OPRIT buton. consultați secțiunea (10) pentru diferit baterie modele.
	**Pornirea consolei** Apăsați ON/OFF buton până când afișaj rotește pornit. Consultați la Afișaj Instrucțiune atașat la acest manual.
	**Operare și conducere** Push potențiometru manetă coborâre și utilizare ghidon la virați față roată. viteză va fi direct proporțională la presiune applied la manetă.
	**Frână** La frână, elibera potențiometru manetă și pull frână manetă.
	**Oprire** Utilizare ON/OFF buton la porniți afișaj OPRIT. Utilizare ON/OFF buton la porniți baterie OPRIT. consultați secțiunea (10) pentru diferit baterie modele.

12.3 Încărcarea bateriei

IMAGINE	PAS/DESCRIERE
	**Opriți bateria** Utilizare comutator la porniți baterie OPRIT. consultați secțiunea (10) pentru diferit baterie modele.
	**Deblocarea și scoaterea bateriei** Porniți cheie în sens antiorar (dacă prezent). Scoateți baterie de la asistență ca indicat pornit secțiune (10).
	**Conectarea la încărcător** Conecta smaller fișă pornit baterie încărcător la priză pornit baterie, underneath protector flap. consultați secțiunea (10) pentru diferit baterie modele. (în imagine este prezentată încărcare de “20-19” baterie).
	**Conectarea la priză** Conecta fișă pornit baterie încărcător la a 230V max 16 A (în imagine este prezentată încărcare de “20-19” baterie).

LED-ul încărcătorului va indica starea după cum urmează.

Roșu(1): încărcător PORNIT. Se încarcă.

Verde(2): încărcare completă, baterie încărcată complet.

Dacă încărcător are numai one LED, complet încărcare va fi indicat când lumină rotește verde.

13. INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZAREA BATERIILOR CU LITIU

• Încărcați întotdeauna bateria, chiar dacă parcurgeți doar câțiva kilometri. Acolo sunt mai multe motive pentru acest:

- Veți avea întotdeauna autonomia maximă disponibilă;

- Veți maximiza performanța sistemului (control unitate și motor), ca tensiune este întotdeauna mai mari;

- Veți prelungi durata de viață a bateriei. Triride litiu baterii faceți nu aveți a memorie efect și poate prin urmare de asemenea fi încărcată când numai parțial descărcată. În fact, litiu baterii poate fi deteriorat dacă completely descărcată, although în acest caz acolo este a control unitate în termen de baterie însuși (baterie gestionare sistem – BMS) care întrerupe curent când tensiune scade mai jos a certain limită.

• Nu lăsați încărcătorul bateriei conectat at 230 V pentru prea long once încărcare biciclete este complet.

• Încărcați întotdeauna bateria într-o zonă ventilată și departe de materiale inflamabile.

• Nu scurtcircuitați bateria (creating a conectare între baterie terminals utilizat metal elements).

• Nu aruncați bateria în apă.

• Nu încercați să deschideți acumulatorul.

• Nu lăsați copiii să se joace cu acumulatorul.

• Nu eliminați de baterie cu normal menajer deșeuri at end de sale utilă viață.

• Nu lăsați baterie în sun sau ploaie pentru prea long.

• Evitați contact cu orice lichide care leak afară de deteriorat baterie.

Dacă baterie este nu utilizat, remember la încărcare acesta at cel puțin once every three luni. Dacă dumneavoastră notice care baterie este deteriorat, carcasă este rupt sau acesta este umflă, sau dacă dumneavoastră see fum iese de la acesta, faceți nu utilizare acesta și imediat contact client asistență.

Păstrați întotdeauna ambalajul original al bateriei; acesta este numai opțiune care îndeplinește legale cerințe pentru transport de baterii. Dacă probleme sunt experienced cu baterie în viitor, utilizare acest packaging la returna baterie la us pentru reparație.

13.1 Caracteristicile bateriei

Triride baterie este a 36 V sau 48 V litiu baterie fără memorie efect și, în funcție pornit model, are a interval de approximately 50 km care poate varia de la 30 km la 60 km și poate fi mai puțin sau mai mare decât indicat interval în funcție pornit setată viteză, utilizator’s greutate, tip de teren și vreme condiții... (în funcție pornit model, viteză, greutatea utilizatorului, teren și vreme condiții).

Bateriile cu litiu oferă o flexibilitate mai mare de utilizare și permite încărcare at orice timp fără având la wait pentru baterie la completely descărcare.

TRIRIDE S.R.L. numai utilizare baterii equipped cu a potrivit siguranță sistem și an inteligent baterie gestionare sistem (BMS).

13.2 Descărcarea bateriei

Descărcare de baterie, care occurs cu normal utilizare de Triride, este protejată de an inteligent gestionare sistem care întrerupe putere în caz de excess curent și dacă one de baterie celule este prea scăzută pornit încărcare.

13.3 Încărcarea bateriei

Triride baterie este încărcată prin a priză pornit parte de baterie. Numai încărcare baterie utilizat original încărcător furnizat cu dispozitiv. baterie încărcare timp (dacă utilizat corect) averages aproximativ 4-5 hours.

Both inteligent încărcător și inteligent baterie gestionare sistem interrupt curent când baterie este încărcată.

13.4 Depozitarea bateriei

În general, litiu baterii aveți a descărcare nivel de almost zero când păstrat. Totuși, inteligent baterie gestionare sistem conține circuite care constantly consume a small quantity de energie, controlling acesta at toate timp.

energie utilizare pentru acest este foarte scăzută, dar dacă baterie este păstrat completely descărcată, BMS poate funcție numai pentru a few mai mult weeks, după care timp baterie poate fi permanently deteriorat și no longer usable.

Prin urmare, cu atenție urmați aceste instrucțiuni:

• complet încărcare baterie înainte long perioade de non-usage

• în orice caz, complet încărcare baterie at cel puțin once every two luni

• dacă baterie face nu funcție următoarele a long perioadă de depozitare, acesta trebuie fi disposed de pentru siguranță motive.

13.5 Informații suplimentare de siguranță

litiu baterii utilizat pornit Triride poate represent a pericol, ca ei aveți suficientă potențiali energie la cauză a serious accident în cazuri de necorespunzătoare utilizare sau neglijență.

TRIRIDE S.R.L. numai utilizare litiu baterii care sunt luat în considerare stable și equipped cu siguranță sisteme, including an inteligent gestionare sistem care comenzi baterie at toate timp.

În orice caz:

• încărcați bateria numai sub supraveghere;

• nu încărcați bateria în timp ce dormiți;

• încărcare baterie away de la inflamabile obiecte;

• numai utilizare baterie încărcător furnizat cu Triride la încărcare baterie;

• faceți nu încărcare sau leave baterie near căldură surse;

• nu încărcați bateria la temperaturi sub 0°C;

• depozitați întotdeauna bateria încărcată.

13.6 Informații suplimentare privind utilizarea bateriei

Utilizat baterie at scăzută temperatură

Performanța bateriilor cu litiu scade la temperaturi scăzute, both în term de putere și durată (mai jos 0°C). Acest este nu a pericol, dar an inconvenient, și baterie trebuie fi păstrat interior în caz de astfel de vreme condiții.

nu încărcați bateria la temperaturi sub 0°C.

Utilizat baterie în mare umiditate

Carcasa bateriei protejează celulele și circuitele împotriva umidității și ploii. Acest protecție este suficientă pentru ocazională, limitată expunere, dar constant, prelungită expunere la vreme condiții astfel de ca ploaie și mare niveluri de umiditate poate cauză baterie defecțiune. Prin urmare, evitați aceste condiții și minimizați timp spent utilizat Triride în ploaie sau zăpadă ca much ca posibil.

Durata de viață utilă a bateriei

Toate bateriile au o durată de viață utilă, dar lor performanță de asemenea scădea over timp. viteză de deteriorare depends pornit various factori, including temperatură, frecvență și condiții de utilizare (greutatea utilizatorului, conducere stil, topography și vreme condiții).

În funcție pornit aceste factori, utilă viață de a litiu baterie poate fi estimated între 500 la 1000 încărcare biciclete (dacă treated corect).

Pentru a maximiza durata de viață a bateriei:

• conduceți lin și cu viteză moderată

• faceți nu puneți baterie sub excesivă și prelungită solicitare de la motor

• evitați expunerea bateriei la temperaturi ridicate

• evitați leaving baterie unused pentru long perioade

Eficiența bateriei scade treptat, și dacă baterie oprire funcționare brusc, acolo este definitely a tehnice problemă.

TRIRIDE S.R.L. garantează baterie pentru one an, ca acesta este a consumabil material. În caz de înlocuire de baterie sub garanție, nouă baterie va aveți a garanție equivalent la garanție perioadă rămasă pornit original baterie.

Eliminarea bateriilor

Bateria Triride trebuie eliminată corespunzător printr-un centru specializat de gestionare a deșeurilor.
Consultați dumneavoastră local deșeuri colectare services pentru indicații. Dumneavoastră poate contact TRIRIDE srl pentru orice suplimentare clarificări.

13.7 Transportarea Triride

Pentru transportation de Triride, slide acesta afară de sale asistență (urmați procedure în secțiune 11.4 în mers înapoi).

Dezactivați aparat înainte îmbarcare publice sau private transport. Întotdeauna comutator oprit Triride în timpul transport. În timpul transport, loc Triride și scaun rulant în bagaje area ca per aplicabilă lege.

Once Triride are fost scos de la asistență atașat la scaun rulant, acesta este posibil la reintroduce știft în basculant parte și utilizare arms ca a suport pentru aparat.

14. ÎNTREȚINERE

14.1 Întreținere, inspecție și verificări

Triride are fost cu atenție proiectat pentru optimă performanță, dar la maintain eficiență, acesta este foarte important care a series de preventive întreținere activități sunt implementate conform la tabel mai jos.

Regulată întreținere semnificativ reduce possibility de probleme și prelungește utilă viață de dispozitiv.

La minimizați risc de accident sau deteriorare la Triride, acesta este foarte important la întotdeauna utilizare Autorizat Tehnice Service pentru toate reparații.

prima point de contact pentru informații și orice respectiv privind reparații, întreținere și garanție este distribuitor/distribuitor care sold și delivered Triride.

La optimise Triride performanță, we propunem următoarele preventive întreținere plan.

ACTIVITATE DE ÎNTREȚINERE	FRECVENȚĂ
Verificare anvelopă presiune (Tab. secțiune 9.1)	Săptămânal
Curățați Triride	Lunar
Verificare șurub tightness (secțiune 14.4)	Lunar
Verificați frânele	Lunar
Lubrifiere de transmisie și conectare mechanism	Lunar
General verificare de Triride de Autorizat Tehnice Service	Anual
Înlocuirea anvelopelor și a plăcuțelor de frână	După caz
Verificarea stării bateriei	Lunar

*Pentru general anual checkup, Triride trebuie fi delivered curățați (secțiune 14.6) la tehnice service.

Efectuați întotdeauna o verificare generală de siguranță de Triride înainte de fiecare utilizare, remembering care inadequate întreținere poate anula garanție.

14.2 Asistență tehnică autorizată

Asigurați-vă că Triride este păstrat întotdeauna în stare bună, cu necesar grijă și întreținere efectuate afară de personală instruit și calificat de Autorizat Tehnice Service.

Pentru toate probleme, contact Autorizat Tehnice Service direct, indicating serie număr care unic identifies each aparat, găsit pornit etichetă pornit Triride cadru.

Dumneavoastră poate contact dumneavoastră distribuitor sau Triride Client Service direct prin contact informații pornit înapoi de acest manual.

Când a Triria dispozitivului este trimis la companie pentru întreținere sau defecțiune assistance, a general verificare de structurale și uzură piese va fi efectuate afară automat la ensure lor siguranță.

Acesta trebuie fi observată care no extra lucrări va fi efectuate afară de la acele comandate, unless specific autorizat de client, totuși, dacă client refuză la perform indispensabile și obligatoriu lucrări (eg frână plăcuțe, frână cu discs, rulmenți, deteriorat structurale piese, anvelopă, etc.) pentru siguranță de dispozitiv, companie va issue a declarație de declin de responsabilitate și invaliditate de garanție chiar pornit lucrări already efectuate afară, ca acest este a clear neglijență pornit parte de utilizator și non-conformitate cu prevederi de acest manual.

14.3 Verificarea presiunii în anvelope și schimbarea anvelopei

Următoarele instalare, la garanție dumneavoastră personală siguranță și maintain corect funcționare de Triride, întotdeauna verificare care anvelopă presiune corespunde la what este indicat în acest manual (Tab. secțiune 9.1) și care anvelopă sunt în perfectă condiție și faceți nu aveți suprafață neregularități.

La change anvelopă, contact Autorizat Tehnice Service sau TRIRIDE S.R.L. sau a centru specializat în întreținere pentru biciclete și motociclete.

14.4 Verificarea cuplului de strângere

Verificare care șuruburi și conexiuni sunt ferm tightened. Cuplul de strângere pentru șuruburi este:

M5 șuruburi: 7 Nm	M6 șuruburi: 10 Nm	M8 șuruburi: 15 Nm

14.5 Verificarea frânei

Verificare care când frâne sunt activată, disc este apăsat sufficiently de frână plăcuță pentru eficientă frânare.

14.6 Curățare

La curățați Triride, utilizați doar o cârpă moale umedă, pentru a evita pătrunderea apei în aparat. Curățați componente de cadru cu caldă apă și săpun sau a neutru, non-abrasive detergent. Uscați cu atenție la scoateți orice excess apă.

Curățați consolă, baterie pachet și cadru cu a common mild detergent. Ensure care față roată rotește freely și scoateți orice dirt prezent.



Sand și mare apă poate deteriorare some piese de Triride cu prelungită contact. Întotdeauna curățați Triride următoarele utilizare în de coastă zone.

14.7 Eliminare

Când eliminare de Triride, utilizator este responsabil pentru luând toate piese care aveți ajuns end de lor utilă viață la an adecvat deșeuri colectare centru.

Packaging materiale poate fi taken la waste-collection centres, totuși acesta este recomandabil la keep acesta pentru a posibil sending în întreținere sau assistance.

totuși acesta este recomandabil la keep le pentru posibil returna pentru menținând sau assistance.

Bateriile uzate trebuie duse la centru specifice de reciclare.

Acest produs este conform cu Directivă 2012/19/EU. simbol pornit aparat featuring a dustbin cu a Cross prin acesta indicates care at end de sale utilă viață, requiring eliminare separat de la menajer deșeuri, produs trebuie fi taken la a specifice deșeuri gestionare centru pentru electrică și electronic aparate sau returned la vânzător upon achiziție de a nouă, equivalent aparat.

utilizator este responsabil pentru luând aparat la adecvat deșeuri colectare centru at end de sale utilă viață.

Adecvat separate deșeuri eliminare pentru ulterioare reciclare, tratare și environmentally compatibil eliminare de decommissioned aparat contribuie la evitarea posibil negative efecte pornit mediu și sănătate și asistență reciclare de produs’s componentă materiale.

Pentru mai mult detaliate informații privind disponibile deșeuri colectare sisteme, contact dumneavoastră local deșeuri eliminare service.

15. DEPANARE

PROBLEMĂ	CAUZĂ PROBABILĂ	SOLUȚIE
Consola Triride nu pornește	Baterie descărcată	Reîncărcați
	baterie este nu introdusă corect	Scoateți și reinstalați bateria, blocând-o cu cheia
	baterie este nu porniți PORNIT	Înainte pornire pornit Afișaj ensure baterie este rotit pornit
Apare vibrație excesivă în timpul utiliză rii	fixare șuruburi în arms poate fi loose	Strângeți șuruburile
Consola de control pornește, dar dispozitivul nu pornește	Incorectă conectare de motor la control unitate (Error info 03)	Verificare care conectare este Sigură
	Nivel de putere setat la zero (0)	Creșteți nivelul de putere (1-5)

Dacă nu rezolvați problema, contact dumneavoastră distribuitor sau Triride service center.

16. GARANȚIE

16.1 Termeni de garanție

TRIRIDE S.R.L. garantează toate rigide și structurale componente împotriva defectelor de material pentru original înregistrat proprietar pentru o perioadă de doi (2) ani de la primirea dispozitivului.

TRIRIDE S.R.L. garantează baterie și baterie încărcător împotriva defectelor de material pentru original înregistrat proprietar pentru o perioadă de un (1) an de la primirea dispozitivului.

Bateria este un material consumabil.

16.2 Condiții de garanție

Consumabil materiale (cu excepția baterie, care are a garanție de 1 an) sunt excluse de la garanție, cu excepția în caz de prematură uzură due la an original fabrică defect. Aceste elements include anvelopă, ghidon, frână cabluri, motor rulmenți și similar piese.

Pentru probleme care poate fi managed sub garanție, TRIRIDE S.R.L. recommends contacting distribuitor/distribuitor care sold și delivered Triride.

TRIRIDE S.R.L. va nu fi held responsabil dacă Triride malfunctions due la inadequate depozit depozitare sau necorespunzătoare utilizare.

Dacă TRIRIDE S.R.L. consideră care orice componentă are fost incorect instalate, utilizat sau păstrat sau modificări aveți fost made la Triride sau sale componente care faceți nu respectați producător's specificații sau reparații aveți fost efectuate afară autonom fără informarea Autorizat Tehnice Service sau TRIRIDE S.R.L., garanție este anula.

garanție face nu cover costuri pentru transport, livrare sau manoperă necesar pentru asistență sau întreținere lucrări, și TRIRIDE S.R.L. va factura orice relativ costuri dacă acesta este stabilit care componentă sau componente sunt nu defect sau, în orice caz, sunt nu defectă sub termeni de acest garanție.

Reparație sau înlocuire de a defectă parte trebuie numai fi efectuate afară de TRIRIDE S.R.L. sau an Autorizat Tehnice Service.

Privind rezervă piese instalate după pornește de original garanție, TRIRIDE S.R.L. furnizați (grants) suplimentare garanție perioadă în funcție pornit termeni de garanție însuși.

baterie este luat în considerare consumabil material, și prin urmare a înlocuire unitate va aveți a garanție equivalent la rămasă garanție pornit original baterie până când one (1) an de la dată de prima primire de Triride.

În caz de defect sau defecte, TRIRIDE S.R.L. rezervă dreptul la cerere care Triride fi trimis la le along cu toate componente at client's cheltuială la evalua înlocuire sau reparație.

Garanția nu este transferabilă. garanție este numai valabilă pentru original înregistrat utilizator care poate furnizați dovada achiziției.

Cu excepție de aplicabilă legale prevederi, acest limitată garanție complet governs relație între utilizator și TRIRIDE S.R.L. privind orice responsabilitate care poate deriva de la utilizare de Triride.

Triride garanție perioadă este 24 luni de la dată de primire de produs. Pentru baterie, garanție perioadă este 12 luni.

Piese cu naturală uzură sunt nu acoperit de garanție, cu excepția în caz de excesivă uzură caused de a fabrică defect.

Dacă a defect este identificat în timpul garanție perioadă, TRIRIDE S.R.L. poate proceda cu reparație sau înlocuire de parte at sale discreție.

No garanție este furnizat pentru deteriorare caused de neglijență, neatentă utilizare, interferență sau necorespunzătoare întreținere de neautorizat personală.

plăcuță cu Triride serie număr trebuie niciodată fi scos sau modificată cu, sau garanție este anula.

16.3 Activarea garanției

formular "Declarație de Reușită Primire de Triride" atașat la acest manual, trebuie fi enanvelopăly completat afară și trimis la TRIRIDE S.R.L. pentru activarea garanției.

Formularul poate fi completat online pornit pagină www.trirideitalia.com/en/garanție

17. TABELE EMC

Ghid și declarația producătorului - emisii electromagnetice		
TRIRIDE este proiectat să funcționeze în mediul electromagnetic indicat mai jos. client sau utilizator de aparat trebuie să garanteze utilizarea într-un astfel de mediu		
Test emisii	**Conformitate**	**Mediu electromagnetic**
RF CISPR 11 Emisii	Group 1	TRIRIDE utilizare RF energie numai pentru internal funcție. Thus, RF emisii sunt foarte scăzută și prin urmare probably faceți nu cauză orice interferență cu din apropiere electronic aparate
CISPR 11 Emisii	Clasa B	TRIRIDE este potrivit pentru utilizare în toate acele medii, including menajer medii și acele connected direct cu a publice rețea low-voltage putere sursă care supplies buildings pentru menajer utilizare.
Harmonic emisii IEC 61000-3-2	Nu aplicabilă	
Tensiune/flicker fluctuation emisii IEC 61000-3-3	Nu aplicabilă	

Ghid și declarația producătorului - imunitate electromagnetică			
TRIRIDE este proiectat să funcționeze în mediul electromagnetic indicat mai jos. client sau utilizator de TRIRIDE trebuie să garanteze utilizarea într-un astfel de mediu.			
Test imunitate	**Nivel test IEC 60601**	**Nivel conformitate**	**Mediu electromagnetic**
Electrostatic descărcare (ESD) IEC 61000-4-2	pornit contact +- 6kV	pornit contact +- 2;4;6kV	Floors trebuie fi wood, concrete sau ceramic tiles. Dacă floors sunt coated în synthetic materiale, relativ umiditate trebuie fi at cel puțin 30%.
	în aer +- 8kV	în aer +- 2;4;6;8kV	
High-frequency magnetic câmp (50/60Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	30 A/m	Grid-frequency magnetic câmpuri trebuie fi at average niveluri de a typical area în a commercial sau hospital mediu.

1. TITOLO

Ghid și declarația producătorului - imunitate electromagnetică

inTRIRIDE este proiectat să funcționeze în mediul electromagnetic indicat mai jos. client sau utilizator de TRIRIDE trebuie să garanteze utilizarea într-un astfel de mediu

Imunitate test	IEC 60601 test nivel	Conformitate nivel	Mediu electromagnetic
			Portabile și mobile RF comunicații echipament nu trebuie utilizate mai aproape la orice parte de TRIRIDE, including cabluri, decât distanța de separare recomandată calculată cu ecuație aplicabilă la emițător frecvență. **Recommended distanță:**
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m de la 80 MHz la 2,5 GHz	20 V/m	d= 0,17 √P de la 80 MHz la 800 MHz d =0,35 √P de la 800 MHz la 2.5 GHz
			Unde P este maxim nominal ieșire putere de emițător, în watts (W), conform la producător de emițător și D este recommended distanță, în meters (m). Câmp intensități de fixe RF emițătoare determined de an electromagnetic sitea sondaj trebuie fi mai mic decât conformitate nivel pentru each frecvență rangeb. Interferențe poate apărea în proximitate de aparate marcate cu următoarele simbol:

NOTĂ 1: At 80 MHz și 800 MHz, separation distanță pentru mai mari frecvență interval applies.

NOTĂ 2: aceste recomandări pot să nu se aplice în toate situațiile. Electromagnetic propagarea este influențată de absorbție și reflexie de structuri, obiecte și persoane.

a Câmp intensități pentru fixe emițătoare, astfel de ca base stations pentru radio telephones (cordless phones) și terestre mobile radio, amator radio echipament, AM FM radio emițătoare și TV emițătoare poate nu fi prevăzute theoretically cu precizie. La evalua an electromagnetic mediu caused de fixe RF emițătoare, an electromagnetic site sondaj trebuie fi luat în considerare. Dacă măsurat câmp strength în loc unde TRIRIDE este utilizat depășește aplicabilă conformitate nivel deasupra, funcționare de TRIRIDE trebuie fi monitorizată. Dacă anormală performanță este observată, suplimentare measurement poate fi necesar ca a diferit orientare sau poziție de Triride.

b câmp strength în frecvență interval 150 kHz la 80 MHz trebuie fi mai puțin decât 3 V / m

1. TITOLO

Distanțe de separare recomandate între dispozitivele de radiocomunicație portabile/mobile și TRIRIDE

inizio

TRIRIDE este proiectat la lucrări în electromagnetic mediu în care RF-irradiated disturbances sunt controlată. client sau utilizator de TRIRIDE poate ajutor preveni electromagnetic interferență de asigurând a minim distanță între mobile și portabile RF comunicații dispozitiv (emițătoare) și TRIRIDE, ca recommended mai jos, în relație la maxim ieșire putere de radiocommunication echipament.

Putere nominală maximă putere de ieșire a emițătorului (W)	Distanță de separare la frecvența emițătorului (m)		
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pentru emițătoare proiectat pentru a maxim ieșire putere nu raportată deasupra, recommended separation distanță d în meters (m) poate fi calculată utilizat ecuație aplicabilă la emițător frecvență, unde P este nominal maxim ieșire putere de emițător în watts (W) conform la emițător producător.

NOTĂ 1: At 80 MHz și 800 MHz, distanță pentru mai mari frecvență interval applies.

NOTĂ 2: aceste recomandări pot să nu se aplice în toate situațiile. Electromagnetic propagarea este influențată de absorbție și reflexie de structuri, obiecte și persoane.

18. ACCESORII

standard echipament de Triride poate fi enriched de mai multe opțiuni și many accesorii, în order la enjoy better nouă viață cu Triride.



DESCOPERIȚI TOATE ACCESORIILE PE WWW.TRIRIDEITALIA.COM

Urmăriți-ne pe site-ul nostru și pe rețelele sociale pentru noutăți și evenimente!

Triride

19. ANEXE - „ACCEPTARE ȘI GARANȚIE PERSONALĂ”

Atașat la acest broșură, în completare la afișaj manual în utilizare cu achiziționat Tribike, a fișier va fi delivered containing reglementările în vigoare la fi respectate pornit drum și "Acceptare și aprobare declarație".

Acest formular trebuie fi completat în complet și delivered de poștă sau e-mail la Triride srl pentru activare de garanție.

Formularul poate fi completat online pornit pagină www.trirideitalia.com/en/garanție

Pentru suplimentare informații, Triride Garanții service este activă - garanzia@trirideitalia.it

AVERTISMENT!

"Declarație de livrare de Dispozitiv" trebuie fi citiți și completat afară enanvelopăly și delivered la Triride srl de e-mail sau poștă pentru personală garanție la fi activată.

În absența de astfel de, Triride srl rezervă dreptul nu la exercite garanție pornit medical dispozitiv în respectiv.

ACTIVAȚI GARANȚIA PERSONALĂ

formular poate de asemenea fi completat online at

www.trirideitalia.com/en/garanție



Stampila distribuitorului

© TRIRIDE srl - Prin Massimo D'Antona 8, 63812 Montegranaro (FM) - ITALY
Tel: +39 0733 801405 - Tel/Fax: +39 0733 896964
Mob. +39 327 6266267 - E-mail: info@trirideitalia.it
WWW.TRIRIDEITALIA.COM

MADE IN ITALY